## Epson Stylus\* SX510W/TX550W Series



# **Basic Operation Guide**

- for use without a computer -

- Pamatdarbības rokasgrāmata
  - lietošanai bez datora -

# Pagrindinių funkcijų vadovas

- naudojimui be kompiuterio -



- kasutamine ilma arvutita -







About This Guide Par šo rokasgrāmatu Apie šį vadovą Juhendi ülevaade

Follow these guidelines as you read your instructions: Lasot instrukcijas, sekojiet šīm vadlīnijām: Skaitydami instrukcijas laikykitės šių nurodymų: Juhendiga tutvumisel on abiks järgmised selgitused:

	Q	$\otimes$	Ø	
Warning: Warnings must be followed carefully to avoid bodily injury.	Caution: Cautions must be observed to avoid damage to your equipment.	Must be observed to avoid bodily injury and damage to your equipment.	Note: Notes contain important information and hints for using the printer.	Indicates a page number where additional information can be found.
Brīdinājums: Rūpīgi sekojiet šiem brīdinājumiem, lai izvairītos no miesas bojājumiem.	Uzmanību: Ievērojiet šos noteikumus, Iai izvairītos no aprīkojuma defektiem.	Jāievēro, lai izvairītos no miesas bojājumiem un aprīkojuma defektiem.	Piezīme: Piezīmēs norādīta svarīga informācija un padomi printera izmantošanai.	Norāda lappuses numuru, kurā var atrast papildus informāciju.
Įspėjimas: Siekiant išvengti sužalojimų, reikia rūpestingai laikytis įspėjimų.	Perspėjimas: Norint išvengti įrangos sugadinimo, reikia laikytis perspėjimų.	Reikia laikytis, norint išvengti sužalojimų ir įrangos sugadinimo.	Pastaba: Pastabose yra svarbi informacija ir patarimai apie spausdintuvo naudojimą.	Nurodo puslapį, kuriame galite rasti papildomos informacijos.
Hoiatus! Hoiatusi tuleb hoolega järgida, et vältida kehavigastusi.	Tähelepanu! Tähelepanunõudeid tuleb täita, et vältida seadme kahjustusi.	Selle märgiga tähistatud nõuete täitmisel väldite kehavigastusi ja seadme kahjustusi.	Märkus. Märkustes on kirjas oluline teave ja juhtnöörid printeri kasutamiseks.	Viitab lisateavet sisaldava lehekülje numbrile.

## **Copyright Notice**

### Autortiesību zīme

## Autoriaus teisių pranešimas

## Autoriõiguste teave

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of Seiko Epson Corporation. The information contained herein is designed only for use with this product. Epson is not responsible for any use of this information as applied to other printers.

Neither Seiko Epson Corporation nor its affiliates shall be liable to the purchaser of this product or third parties for damages, losses, costs, or expenses incurred by the purchaser or third parties as a result of accident, misuse, or abuse of this product or unauthorized modifications, repairs, or alterations to this product, or (excluding the U.S.) failure to strictly comply with Seiko Epson Corporation's operating and maintenance instructions.

Seiko Epson Corporation shall not be liable for any damages or problems arising from the use of any options or any consumable products other than those designated as Original Epson Products or Epson Approved Products by Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation shall not be held liable for any damage resulting from electromagnetic interference that occurs from the use of any interface cables other than those designated as Epson Approved Products by Seiko Epson Corporation.

EPSON® and EPSON STYLUS® are registered trademarks, and Exceed Your Vision is a trademark of Seiko Epson Corporation.

SDHC<sup>™</sup> is a trademark.

Memory Stick, Memory Stick Duo, Memory Stick PRO, Memory Stick PRO Duo, Memory Stick PRO-HG Duo, Memory Stick Micro, MagicGate Memory Stick, and MagicGate Memory Stick Duo are trademarks of Sony Corporation.

xD-Picture Card<sup>™</sup> is a trademark of Fuji Photo Film Co., Ltd.

General Notice: Other product names used herein are for identification purposes only and may be trademarks of their respective owners. Epson disclaims any and all rights in those marks.







MEMORY STICK PRO



## EN Contents

Important Safety Instructions	6
Guide to Control Panel	8
Adjusting the Angle of the LCD Screen	10
Using the LCD Screen	11

#### Handling Media

Selecting Paper	14
Loading Paper	
Inserting a Memory Card	
Placing Originals	

#### **Copying and Scanning**

Copying Documents	
Copying Photos	24
Scan to a Computer	
Menu List	27

#### Printing from a Memory Card

Printing Photos	30
Printing from an Index Sheet	32
Printing from a USB Flash Drive	35
Menu List	36

#### Setup Mode (Maintenance)

Checking the Ink Cartridge Status4	0
Checking/Cleaning the Print Head4	2
Aligning the Print Head44	4
PictBridge Setup	6
Menu List	8

#### **Solving Problems**

### LV Satura rādītājs

Svarīgas drošības instrukcijas	6
Kontroles paneļa rokasgrāmata	
LCD ekrāna leņķa regulēšana	
LCD ekrāna izmantošana	
Darbs ar materiāliem	
Papīra izvēle	
Papīra ievietošana	
Atmiņas kartes ievietošana	
Oriģinālu novietošana	20
Kopēšana un skenēšana	
Dokumentu kopēšana	
Fotoattēlu kopēšana	
Skenēšana datorā	
Izvēļņu saraksts	27
Drukāšana no atmiņas kartes	
Fotoattēlu drukāšana	
Drukāšana no indeksa lapas	
Drukāšana no USB zibatmiņas diska	
Izvēļņu saraksts	
Režīms Setup (Apkope)	
Tintes kasetnes statusa pārbaude	
Drukas galviņas pārbaude/tīrīšana	42
Drukas galviņas izlīdzināšana	
PictBridge iestatīšana	46
Izvēļņu saraksts	
Problēmu risināšana	
Kļūdu paziņojumi	
Tintes kasetņu nomaiņa	
lestrēdzis papīrs	60
Ar drukas kvalitāti/izkārtojumu saistītas problēmas	
Sazināties ar klientu servisu	
Alfabētiskais rādītājs	

### LT Turinys

Svarbios saugos instrukcijos	6
Valdymo skydelio vadovas	8
Skystujų kristalų ekrano kampo reguliavimas	
Skystyjų kristalų ekrano naudojimas	11

#### Darbas su spausdinimo medžiaga

Popieriaus pasirinkimas	14
Popieriaus įdėjimas	
Atminties kortelės įdėjimas	
Originalų įdėjimas	

#### Kopijavimas ir nuskaitymas

Dokumentų kopijavimas	22
Nuotraukų kopijavimas	24
Nuskaitymas i kompiuteri	
Meniu sarašas	27

#### Spausdinimas iš atminties kortelės

Nuotraukų spausdinimas	
Spausdinimas iš indeksų lapo	32
Spausdinimas iš USB atmintuko	35
Meniu sąrašas	

#### Setup režimas (priežiūra)

Rašalo kasetės būsenos tikrinimas	40
Spausdinimo galvutės tikrinimas ir valymas	42
Spausdinimo galvutės išlygiavimas	44
"PictBridge" sąranka	46
Meniu sąrašas	48

#### Problemų sprendimas

Klaidų pranešimai	
Rašalo kasečių keitimas	
Popieriaus strigtis	60
Spausdinimo kokybės / išdėstymo problemos	62
Kaip susisiekti su klientų aptarnavimo tarnyba	66
Rodyklė	70

### ET Sisukord

Oluline ohutusteave	6
Juhtpaneeli ülevaade	
LCD-ekraani kaldenurga muutmine	
LCD-ekraani kasutamine	
Kandjate haldamine	
Paberi valimine	
Paberi laadimine	
Mälukaardi paigaldamine	
Originaalide paigutamine	
Kopeerimine ja skannimine	
Dokumentide kopeerimine	
Fotode kopeerimine	
Arvutisse skannimine	26
Menüü loend	
Printimine mälukaardilt	
Fotode printimine	30
Printimine registrilehelt	32
Printimine USB-välkmälust	35
Menüü loend	
Režiim Setup (Hooldus)	
Tindikassettide seisukorra kontrollimine	40
Prindipea kontrollimine/puhastamine	
Prindipea joondamine	
PictBridge'i seadistus	46
Menüü loend	
Probleemide lahendamine	
Veateated	52
Tindikassettide vabetamine	56
Paberiummistus	
Prindikvaliteedi/naigutuse probleemid	62
Klienditoe poole pöördumine	
Register	

Important Safety Instructions Svarīgas drošības instrukcijas Svarbios saugos instrukcijos Oluline ohutusteave

	220-240V 220- 240V				
Use only the power cord that comes with the printer. Use of another cord may cause fire or shock. Do not use the cord with any other equipment.	Make sure the power cord meets all relevant local safety standards.	Place the printer near a wall outlet where the power cord can be easily unplugged.	Use only the type of power source indicated on the label.	Do not let the power cord become damaged or frayed.	Do not open the scanner unit while copying, printing, or scanning.
Izmantojiet tikai to barošanas kabeli, kas iekļauts printera komplektācijā. Cita kabeļa izmantošana var izraisīt ugunsgrēku vai elektrības triecienu. Neizmantojiet kabeli ar citu aprīkojumu.	Pārliecinieties, ka barošanas kabelis atbilst visiem vietējie drošības standartiem.	Novietojiet printeri sienas kontaktligzdas tuvumā, kur barošanas kabeli var viegli atvienot.	Izmantojiet tikai uzlīmē norādīto barošanas avota tipu.	Nepieļaujiet barošanas kabeļa bojājumus vai nodilumu.	Kopēšanas, drukāšanas vai skenēšanas laikā neveriet vaļā skenera bloku.
Naudokite tik maitinimo laidą, gautą su spausdintuvu. Naudojant kitą laidą, galimas gaisras arba elektros smūgis. Nenaudokite laido su jokia kita įranga.	Įsitikinkite, ar maitinimo laidas atitinka visus taikomus vietinius saugos standartus.	Statykite spausdintuvą netoli maitinimo lizdo, iš kurio būtų lengva ištraukti maitinimo laidą.	Naudokite tik etiketėje nurodyto tipo maitinimo šaltinį.	Saugokite maitinimo laidą nuo pažeidimų ar nusidėvėjimo.	Neatidarykite nuskaitymo prietaiso kopijuodami, spausdindami arba nuskaitydami.
Kasutage ainult printeriga kaasasolevat toitejuhet. Muu juhtme kasutamisel kaasneb tulekahju- või elektrilöögioht. Ärge kasutage seda juhet muude seadmetega.	Veenduge, et toitejuhe vastab kõigile ette nähtud kohalikele ohutusnõuetele.	Paigutage printer seinakontakti lähedale, et toitejuhet oleks lihtne eemaldada.	Kasutage ainult andmesildil märgitud tüüpi vooluallikat.	Jälgige, et toitejuhe ei ole kahjustatud ega kulunud.	Ärge avage kopeerimise, printimise ega skannimise ajal skannerit.

Do not use aerosol products that contain flammable gases inside or around the printer. Doing so may cause fire.	Except as specifically explained in your documentation, do not attempt to service the printer yourself.	Keep ink cartridges out of the reach of children and do not drink the ink.	If ink gets on your skin, wash it off with soap and water. If it gets in your eyes, flush them immediately with water. If you still have discomfort or vision problems, see a doctor immediately.	Do not shake ink cartridges after opening their packages; this can cause leakage.	If you remove an ink cartridge for later use, protect the ink supply area from dirt and dust and store it in the same environment as the printer. Do not touch the ink supply port or surrounding area.
Printerī vai tā tuvumā nelietojiet aerosola veida produktus, kas satur viegli uzliesmojošas gāzes. Tas var izraisīt ugunsgrēku.	Izņemot gadījumus, kas aprakstīti dokumentācijā, nemēģiniet veikt sava printera apkopi.	Uzglabājiet tintes kasetnes bērniem nepieejamā vietā un nedzeriet tinti.	Ja tinte nokļūst uz ādas, nomazgājiet to ar ziepēm un ūdeni. Ja tā iekļūst acīs, nekavējoties skalojiet ar ūdeni. Ja vēl joprojām jūtat diskomfortu vai jums ir redzes problēmas, nekavējoties vērsieties pie ārsta.	Pēc iepakojumu atvēršanas, nekratiet tintes kasetnes; tas var izraisīt noplūdi.	Nemot ārā tintes kasetni un noliekot to izmantošanai vēlāk, raugieties, lai tintes padeves vietā neiekļūtu netirumi un putekļi, kā arī uzglabājiet kasetni tādā pašā vidē kā printeri. Neaiztieciet tintes padeves portu vai tā apkārtni.
Spausdintuvo viduje ar netoli jo nenaudokite aerozolių, kuriuose yra degių dujų. Tai gali sukelti gaisrą.	Jei kitaip nenurodyta dokumentuose, nebandykite patys atlikti techninės spausdintuvo priežiūros.	Saugokite spausdintuvo kasetes nuo vaikų ir negerkite rašalo.	Jei rašalo patenka ant odos, nuplaukite jį vandeniu su muilu. Jei jo patenka į akis, nedelsdami praplaukite jas vandeniu. Jei jaučiate dirginimą ar sutrinka regėjimas, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.	Nekratykite rašalo kasečių atidarę jų pakuotę, nes gali ištekėti rašalas.	Jei išimate rašalo kasetę, ketindami ją vėliau naudoti, saugokite rašalo tiekimo sritį nuo purvo ir dulkių bei laikykite ją toje pačioje aplinkoje, kaip ir spausdintuvą. Nelieskite rašalo tiekimo prievado ar aplinkinių sričių.
Ärge pihustage printerisse ega selle ümbrusesse aerosooltooteid. See võib põhjustada tulekahju.	Tehke ise ainult neid hooldustoiminguid, mida on juhendis üksikasjalikult selgitatud.	Hoidke tindikassetid laste käeulatusest eemal; ärge jooge tinti.	Kui tint sattub nahale, peske see seebi ja veega maha. Kui tint sattub silma, peske viivitamatult silmi rohke veega. Kui ebamugav tunne püsib või esineb nägemishäireid, pöörduge viivitamatult arsti poole.	Ärge tindikassette pärast pakendist väljavõtmist raputage; tint võib lekkida.	Kui hoiate tindikasseti hilisemaks kasutamiseks alles, jälgige, et tindidüüside ala oleks puhas ja tolmuvaba, hoidke kassetti printeriga samades tingimustes. Ärge puudutage tindidüüse ega nende ümbrust.

Guide to Control Panel Kontroles paneļa rokasgrāmata Valdymo skydelio vadovas Juhtpaneeli ülevaade



а	b			
Ċ	<b>\$</b>		۵	\$
Turns on/off printer.	Enters Copy mode.	Enters Memory Card mode.	Enters Photo mode.	Enters Scan mode.
leslēdz/izslēdz printeri.	Piekļūst Copy režīmam.	Piekļūst Memory Card režīmam.	Atver režīmu Photo.	Piekļūst Scan režīmam.
ļjungiamas ir išjungiamas spausdintuvas.	Įeinama į režimą Copy.	Įeinama į režimą Memory Card.	Įeinama į režimą Photo.	ļeinama į režimą Scan.
Printeri sisse-/ väljalülitamine.	Režiimi Copy valimine.	Režiimi Memory Card valimine.	Režiimi Photo valimine.	Režiimi Scan valimine.

Control panel design varies by area.

Kontroles paneļa dizains dažādās valstīs atšķiras.

Valdymo skydelis skirtinguose regionuose skiriasi.

Juhtpaneeli välimus võib piirkonniti erineda.

с	d	е	f	g	h
+, -	▲, ▼, ◀, ▶, ок	~=	19	$\bigtriangledown$	(in the second s
Sets the number of copies.	Selects photos and menu items.	Displays detailed settings for each mode.	Enters Setup mode.	Stops copying/ printing or resets settings.	Shows the wireless network status.
lestata kopiju skaitu.	Izvēlas fotoattēlus un izvēlnes opcijas.	Attēlo detalizētus iestatījumus katram režīmam.	Atver režīmu Setup.	Sāk kopēšanu/drukāšanu vai atiestata iestatījumus.	Parāda bezvadu tīkla statusu.
Nustatomas kopijų skaičius.	Pasirenkamos nuotraukos ir meniu elementai.	Rodomi išsamūs kiekvieno režimo nustatymai.	Įeinama į režimą Setup.	Pradedamas kopijavimas ir spausdinimas arba atstatomi nustatymai.	Rodo belaidžio tinklo būseną.
Eksemplaride arvu määramine.	Fotode ja menüüelementide valimine.	lga režiimi sätete kuvamine.	Režiimi Setup valimine.	Kopeerimise/printimise peatamine või seadete nullimine.	Traadita võrguühenduse oleku kuvamine.

Adjusting the Angle of the LCD Screen LCD ekrāna leņķa regulēšana Skystųjų kristalų ekrano kampo reguliavimas LCD-ekraani kaldenurga muutmine

i	j	k
3	™@	$\diamond$
Cancels/returns to the previous menu.	Changes the view of photos or crops the photos.	Starts copying/ printing.
Atceļ darbību/atgriežas iepriekšējā izvēlnē.	Maina fotoattēlu skatu un apgriež fotoattēlus.	Sāk kopēšanu/drukāšanu.
Atšaukiamas arba grąžinamas ankstesnis meniu.	Pakeičiamas nuotraukų vaizdas arba apkarpomos nuotraukos.	Pradedamas kopijavimas arba spausdinimas.
Eelmise menüü tühistamine/taastamine.	Fotovaadete muutmine ja fotode kärpimine.	Kopeerimise/printimise alustamine.



You can raise and adjust the angle of the LCD screen for better viewing. Lai atvieglotu skatīšanos, varat palielināt un regulēt LCD ekrāna leņķi. Geresniam matomumui galite pakelti ir reguliuoti skystujų kristalų ekrano kampą.

Saate LCD-ekraani kaldenurka paremaks vaatamiseks tõsta ja reguleerida.

Using the LCD Screen

- LCD ekrāna izmantošana
- Skystųjų kristalų ekrano naudojimas

## LCD-ekraani kasutamine

	а	b	с	d	е	f
С мели Васк с мели Васк b, d, e	Use + or - to set the number of copies for the selected photo.	Press ◀ or ▶ to select the setting item.	Press ▲ or ▼ to select the menu item.	Press ► to open the setting item list.	Press ◀ or ► to change the photo displayed on the LCD screen.	The 🖪 icon is displayed on a cropped image.
Color B&W - b Layout : With Border Plain Paper, A4 Standard, 100% Copy E Settings	Lai iestatītu kopiju skaitu izvēlētajam fotoattēlam, izmantojiet + vai –.	Nospiediet ◀ vai ▶, lai izvēlētos iestatījumu.	Nospiediet ▲ vai ▼, lai izvēlētos izvēlnes opciju.	Nospiediet ▶, lai atvērtu iestatījumu sarakstu.	Nospiediet ◀ vai ▶, lai nomainītu uz LCD ekrānā attēloto fotoattēlu.	ኪ ikona parādās kā apgriezts attēls.
Paper Size Reference C Paper Type : Prem. Glossy Layout : Borderless Quality : Standard Date : Dff Coddiust Change	Naudokite + arba -, jei norite nustatyti pasirinktos nuotraukos kopijų skaičių.	Paspauskite ◀ arba ▶, jei norite pasirinkti nustatymų elementą.	Paspauskite ▲ arba ▼, jei norite pasirinkti meniu elementą.	Paspauskite ▶, jei norite atidaryti nustatymų elemento sąrašą.	Paspauskite ◀ arba ▶, jei norite pakeisti skystųjų kristalų ekrane rodomą nuotrauką.	Ant apkarpyto vaizdo rodoma piktograma হ্রে.
Prein, Blassy Total Print(s) 10x1/Sen 0 e Borderless 1 f Cuelity:Stendard 1/3	Kasutage + või – valitud foto eksemplaride arvu määramiseks.	Vajutage ◀ või ► sätte valimiseks.	Vajutage ▲ või ▼ menüüelemendi valimiseks.	Vajutage ► sätete loendi avamiseks.	Vajutage ◀ või ▶ LCD-ekraanil kuvatava foto vahetamiseks.	Kärbitaval kujutisel kuvatakse tähis ኳ.

The actual screen display may differ slightly from those shown in this guide. Faktiski parādītais ekrāns var nedaudz atšķirties no šajā rokasgrāmatā attēlotajiem. Vaizdas jūsų ekrane gali šiek tiek skirtis nuo pavaizduoto šiame vadove. Tegelik ekraanikuva võib erineda selle juhendi joonistest.



g

When you have more than 999 photos on your memory card, the LCD screen displays a message to let you select a group. Images are sorted by the date they were taken. To select and show images in a group, press  $\blacktriangle$  or  $\checkmark$  to select a group and then press **OK**. To re-select a group, press  $\checkmark$ , **Select Location**, and then select **Group Select**.

Kad atmiņas kartē ir vairāk par 999 fotoattēliem, LCD ekrānā parādās paziņojums par grupas izvēli. Attēlus sakārto pēc to uzņemšanas datuma. Lai izvēlētos un rādītu attēlus pēc grupām, nospiediet ▲ vai ▼, lai izvēlētos grupu, un tad nospiediet **OK**. Lai vēlreiz izvēlētos grupu, nospiediet **\veetrimestical Select**.

Kai atminties kortelėje yra daugiau kaip 999 nuotraukos, skystųjų kristalų ekrane rodomas pranešimas, leidžiantis pasirinkti grupę. Nuotraukos rikiuojamos pagal užfiksavimo datą. Jei norite pasirinkti ir rodyti grupėje esančias nuotraukas, paspauskite ▲ arba ▼, kad pasirinktumėte grupę, tada paspauskite OK. Jei norite pasirinkti grupę iš naujo, paspauskite 🏠 Select Location ir tada pasirinktie Group Select.

Kui teil on mälukaardil rohkem kui 999 fotot, kuvab LCD-ekraan teate, mis võimaldab teil grupi valida. Pildid järjestatakse pildistamise kuupäeva järgi. Grupi valimiseks ja selle piltide näitamiseks vajutage ▲ või ▼ grupi valimiseks ja seejärel vajutage **OK**. Grupi uuesti valimiseks vajutage **I?**, **Select Location** ning seejärel valige **Group Select**.

### Ø

After 13 minutes of inactivity, the screen turns black to save energy. Press any button (except  $\bigcirc$  **On**) to return the screen to its previous state.

Ja 13 minūtes netiek veiktas nekādas darbības, ekrāns kļūst melns, lai taupītu enerģiju. Lai atiestatītu ekrānu iepriekšējā statusā, nospiediet jebkuru pogu (izņemot (**<sup>1</sup>**) **On**).

Po 13 minučių neveikimo ekranas patamsėja, kad būtų taupoma energija. Paspauskite bet kurį mygtuką (išskyrus **() On**), jei norite jį grąžinti į ankstesnę būseną.

Pärast 13 minutit tegevusetust muutub ekraan toite säästmiseks mustaks. Vajutage suvalist nuppu (välja arvatud ( **On**), et ekraan jälle endiseks muutuks. Handling Media Darbs ar materiāliem Darbas su spausdinimo medžiaga Kandjate haldamine



## Selecting Paper Papīra izvēle Popieriaus pasirinkimas Paberi valimine

The availability of special paper varies by area.

Īpašā papīra pieejamība ir atkarīga no valsts.

Specialaus popieriaus pasirinkimas nėra vienodas skirtinguose regionuose.

Eri paberite kättesaadavus erineb piirkonniti.

	If you want to print on this paper * <sup>3</sup>	Choose this Paper Type on the LCD screen	Loading capacity (sheets)
а	Plain paper	Plain Paper	[12 mm] * <sup>1</sup> * <sup>2</sup>
b	Epson Bright White Ink Jet Paper	Plain Paper	80 * <sup>2</sup>
c	Epson Premium Ink Jet Plain Paper	Plain Paper	80 * <sup>2</sup>
d	Epson Matte Paper - Heavyweight	Matte	20
e	Epson Photo Quality Ink Jet Paper	Matte	80
f	Epson Premium Glossy Photo Paper	Prem. Glossy	20
g	Epson Premium Semigloss Photo Paper	Prem. Glossy	20
h	Epson Ultra Glossy Photo Paper	Ultra Glossy	20
i	Epson Glossy Photo Paper	Glossy	20
j	Epson Photo Paper	Photo Paper	20

\*1 Paper with a weight of 64 to 90  $g/m^2$ .

- \*2 30 sheets for paper that already has printing on one side.
- \*3 See the table on the right-hand side for the English paper names.

	Ja vēlaties drukāt uz šāda papīra * <sup>3</sup>	LCD ekrānā izvēlieties šo papīra tipu	levietojamais daudzums (loksnes)
а	Parastais papīrs	Plain Paper	[12 mm] * <sup>1</sup> * <sup>2</sup>
b	Epson Koši balts tintes printeru papīrs	Plain Paper	80 * <sup>2</sup>
c	Epson Augstākā labuma tintes printeru papīrs	Plain Paper	80 *2
d	Epson Matēts papīrs – smagsvara	Matte	20
e	Epson Foto kvalitātes tintes printeru papīrs	Matte	80
f	Epson Augstākā labuma foto spodrpapīrs	Prem. Glossy	20
g	Epson Augstākā labuma foto pusspodrpapīrs	Prem. Glossy	20
h	Epson Īpaši spodrs foto papīrs	Ultra Glossy	20
i	Epson Spodrs foto papīrs	Glossy	20
j	Epson Foto papīrs	Photo Paper	20

\*1 Papīrs, kas sver no 64 līdz 90 g/m².

- \*2 30 lapas papīra, kuram viena puse jau ir apdrukāta.
- \*3 Papīra veidu nosaukumus angļu valodā skatiet labajā pusē redzamajā tabulā.

	Jei norite spausdinti ant šio popieriaus * <sup>3</sup>	Pasirinkite šį "Paper Type" skystųjų kristalų ekrane	Talpa (lapais)
а	Paprastas popierius	Plain Paper	[12 mm] * <sup>1</sup> * <sup>2</sup>
b	"Epson" Poliruotas baltas popierius rašaliniams spausdintuvams	Plain Paper	80 * <sup>2</sup>
c	"Epson" Aukščiausios kokybės popierius rašaliniams spausdintuvams	Plain Paper	80 * <sup>2</sup>
d	"Epson" Matinis popierius – sunkus	Matte	20
e	"Epson" Kokybiškas fotografinis popierius rašaliniams spausdintuvams	Matte	80
f	"Epson" Aukščiausios kokybės blizgus fotografinis popierius	Prem. Glossy	20
g	"Epson" Aukščiausios kokybės pusiau blizgus fotografinis popierius	Prem. Glossy	20
h	"Epson" Itin blizgus fotografinis popierius	Ultra Glossy	20
i	"Epson" Blizgus fotografinis popierius	Glossy	20
j	"Epson" Fotografinis popierius	Photo Paper	20

	Kui soovite printida sellele paberile * <sup>3</sup>	Valige LCD-ekraanil see paberi tüüp	Mahutatava paberi kogus (lehti)
а	Tavapaber	Plain Paper	[12 mm] * <sup>1</sup> * <sup>2</sup>
b	Epsoni Helevalge tindiprinteri paber	Plain Paper	80 * <sup>2</sup>
c	Epsoni Kõrgekvaliteediline tindiprinteri paber	Plain Paper	80 *2
d	Epsoni Matt paber – paks	Matte	20
e	Epsoni Fotokvaliteediga tindiprinteri paber	Matte	80
f	Epsoni Kõrgkvaliteetne läikiv fotopaber	Prem. Glossy	20
g	Epsoni Kõrgkvaliteetne poolläikiv fotopaber	Prem. Glossy	20
h	Epsoni Ekstraläikiv fotopaber	Ultra Glossy	20
i	Epsoni Läikiv fotopaber	Glossy	20
j	Epsoni Fotopaber	Photo Paper	20

\*1 Paber kaaluga 64 kuni 90 g/m².

\*2 30 lehte paberi puhul, mille ühele poolele on juba prinditud.

\*3 Vaadake ingliskeelseid paberinimesid parempoolsest tabelist.

а	Plain paper
b	Epson Bright White Ink Jet Paper
c	Epson Premium Ink Jet Plain Paper
d	Epson Matte Paper - Heavyweight
e	Epson Photo Quality Ink Jet Paper
f	Epson Premium Glossy Photo Paper
g	Epson Premium Semigloss Photo
	Paper
h	Paper Epson Ultra Glossy Photo Paper
h i	Paper Epson Ultra Glossy Photo Paper Epson Glossy Photo Paper

\*1 Popierius, kurio svoris yra nuo 64 iki 90 g/m<sup>2</sup>.

\*2 30 lapų popieriaus, ant kurio vienos pusės jau yra spaudinys.

\*3 Žr. popieriaus pavadinimus anglų k. dešinėje lentelės dalyje.

Loading Paper Papīra ievietošana Popieriaus įdėjimas Paberi laadimine



Open and slide out. Atveriet un izvelciet. Atidarykite ir ištraukite. Avage ja tõmmake välja.

4

## Ø

See the online User's Guide when using Legal size paper.

Ja izmantojat Legal izmēra papīru, skatiet tiešsaistē publicēto Lietotāja rokasgrāmata.

Naudodami "Legal" formato popierių. žr. internete Vartotojo vadovas.

Kui kasutate Legal-formaadis paberit, vaadake elektroonilist Kasutusjuhend.



Flip forward. Nolokiet uz priekšu. Perverskite pirmyn. Pöörake piire ette.



Pinch and slide the edge guide.

Saspiediet un pārbīdiet malas vadotni.

Paspauskite ir pastumkite kreiptuvą. Pigistage ja lükake piirjuhikut.



Load printable side up.

levietojiet ar apdrukājamo pusi uz augšu.

Įdėkite spausdinama puse į viršų. Laadige paber, prinditav pool ülal.



#### Fit. Noregulējiet. Taikykite. Sobitage.

5

### Ø

2

Do not load paper above the ▼ arrow mark inside the edge guide.

Neievietojiet papīru virs **y** bultas atzīmes malas vadotnes iekšpusē.

Nedėkite popieriaus virš ▼ rodyklės ženklo vidinėje kreiptuvo dalyje.

Ärge laadige paberit üle piirijuhiku siseküljel oleva noolemärgi **▼**.

B





Flip back. Atlokiet atpakaļ. Perverskite atgal. Pöörake tagasi.

. . .

### Ø

Align the edges of the paper before loading.

Pirms ievietošanas izlīdziniet papīra malas.

Prieš įdėdami išlygiuokite popieriaus kraštus.

Seadke paberi servad enne laadimist tasaseks.

### Ø

Do not use paper with binder holes.

Nelietojiet papīru ar grāmatsējēja caurumiem.

Nenaudokite popieriaus su skylėmis segtuvui.

Ärge kasutage perforeeritud paberit.



. ...

## Inserting a Memory Card

Atmiņas kartes ievietošana

Atminties kortelės įdėjimas

Mälukaardi paigaldamine



ก

Insert one card at a time. Vienlaicīgi ievietojiet vienu karti. Įdėkite po vieną kortelę. Paigaldage korraga ainult üks mälukaart.



2

Check the light stays on. Pārbaudiet, vai lampiņa neizslēdzas. Patikrinkite, ar dega lemputė. Veenduge, et tuli jätkuvalt põleb.

## !

Do not try to force the card all the way into the slot. It should not be fully inserted.

Nemēģiniet iespiest karti slotā līdz galam. Tā nav jāievieto pilnībā.

Nebandykite stumti kortelės į lizdą per jėgą. Ji neturi būti įkišta iki galo.

Ärge suruge kaarti jõuga kuni lõpuni. See ei pea olema täielikult sisestatud.

Removing a Memory Card

Atmiņas kartes izņemšana

Atminties kortelės išėmimas

Mälukaardi eemaldamine



Check the light stays on. Pārbaudiet, vai lampiņa neizslēdzas. Patikrinkite, ar dega lemputė. Veenduge, et tuli jätkuvalt põleb. Remove. Izņemiet ārā. Išimkite. Eemaldage.



Image: Constraint of the second se





\*Adapter required \*Nepieciešams adapteris \*Reikalingas adapteris \*Vaialik on adapter

## !

If the memory card needs an adapter then attach it before inserting the card into the slot, otherwise the card may get stuck.

Ja atmiņas kartei nepieciešams adapteris, tad pievienojiet to pirms atmiņas kartes ievietošanas slotā, pretējā gadījumā karte var iestrēgt.

Jei atminties kortelei reikia adapterio, prijunkite jį, prieš dėdami kortelę į lizdą, priešingu atveju kortelė gali įstrigti.

Kui mälukaardi puhul on vajalik adapter, siis paigaldage see enne kaardi sisestamist pessa, muidu võib kaart kinni jääda.

## Placing Originals Oriģinālu novietošana Originalų įdėjimas

Originaalide paigutamine



Place face-down horizontally.

Novietojiet horizontāli ar apdrukāto pusi uz leju.

Padėkite spausdinama puse žemyn, horizontaliai.

Paigutage rõhtsalt, esikülg allpool.



2



Place photos 5 mm apart. Novietojiet fotoattēlus ar 5 mm atstarpi.

Padėkite nuotraukas su 5 mm tarpais.

Paigutage fotod 5 mm vahedega.

### Ø

You can copy one photo or multiple photos of different sizes at the same time, as long as they are larger than  $30 \times 40$  mm.

Vienlaikus varat kopēt vienu vai vairākus dažādu izmēru fotoattēlus, ja tie ir lielāki par 30  $\times$  40 mm.

Vienu metu galite kopijuoti vieną ar kelias skirtingo dydžio nuotraukas, jei jos didesnės nei 30  $\times$  40 mm.

Korraga saab kopeerida ühe foto või mitu eri formaadis fotot, kui need on suuremad kui 30  $\times$  40 mm.

Copying and Scanning Kopēšana un skenēšana Kopijavimas ir nuskaitymas Kopeerimine ja skannimine



## Copying Documents Dokumentu kopēšana

Dokumentų kopijavimas

Dokumentide kopeerimine



Load paper. levietojiet papīru. Įdėkite popieriaus. Laadige paberit.



Place original horizontally. Oriģinālu novietojiet horizontāli. Padėkite originalą horizontaliai. Asetage originaal horisontaalselt.

🕞 2 copies 🗕 🕂

OWith Border

►

^

B&₩



Enter the Copy mode. Atveriet režīmu Copy. Pasirinkite režimą Copy. Valige režiim Copy.



Set the number of copies. lestatiet kopiju skaitu. Pasirinkite kopijų skaičių. Määrake eksemplaride arv.



Select a color mode. Izvēlieties krāsu kopēšanas režīmu. Pasirinkite spalvinį režimą. Valige värvirežiim. Enter the **Layout** menu. Atveriet izvēlni **Layout**. Jeikite į **Layout** meniu. Valige menüü **Layout**.

Color

Plain Paper.A4

---->

Standard, 100%

🐼 Copy 📾 Settings

Layout

6

▼



3



Select setting item. Izvēlieties iestatījumu. Pasirinkite nustatymų elementą. Valige säte.





Enter the copy setting menu.

Nospiediet kopēšanas iestatījumu izvēlni.

Įeikite į kopijavimo nustatymų meniu.

Valige paljundamissätete menüü.



Select the appropriate copy settings.

Izvēlieties nepieciešamos kopēšanas iestatījumus.

Pasirinkite norimus kopijavimo nustatymus.

Valige sobivad paljundamissätted.

## 10

Make sure you set the **Paper Type** and **Paper Size**.

Pārliecinieties, ka iestatāt **Paper Type** un **Paper Size**.

Ø

Patikrinkite, ar nepamiršote nustatyti **Paper Type** ir **Paper Size**.

Määrake kindlasti sätted **Paper Type** ja **Paper Size**.



Finish the settings. Apstipriniet iestatījumus. Pabaikite nustatymų pasirinkimus. Kinnitage sätted.

## 1



Start copying.

Sāciet kopēšanu.

Pradėkite kopijavimą.

Alustage paljundamist.

Copying Photos Fotoattēlu kopēšana Nuotraukų kopijavimas Fotode kopeerimine

## 1 □ → 16



Load photo paper. levietojiet foto papīru. Įdėkite fotografinio popieriaus. Laadige fotopaber.



 $2 \square \Rightarrow 20$ 

horisontaalselt.

Place photo(s) horizontally. Novietojiet fotoattēlu(us) horizontāli. Padėkite nuotrauką(-as) horizontaliai. Asetage foto(d) klaasile Copy Memory Card Proto Scan Copies - + OK Memory Card

Enter the Photo mode. Atveriet režīmu Photo. Įeikite į režimą Photo. Valige režiim Photo.

3



You can crop and enlarge your photo. Press . and make the settings.

Varat apgriezt un palielināt fotoattelu. Nospiediet 🦏 un veiciet izmainas.

Galite apkarpyti arba padidinti nuotrauka. Paspauskite<sup>E</sup>/<sub>(+)</sub> ir atlikite nustatymus.

Saate fotot kärpida ja suurendada. Vajutage <sup>™</sup>/⊕ ja määrake sätted.





## Ø

If you scanned two photos, repeat step 7 for the second photo.

Ja skenējāt divas fotogrāfijas, atkārtojiet 1. soli, lai apstrādātu otro fotogrāfiju.

Jei nuskaitėte dvi nuotraukas. antrai nuotraukai pakartokite 🕖 veiksma.

Kui skannisite kaks fotot, korrake teise fotoga toimingut **7**.



Enter the print setting menu. Nospiediet drukas iestatījumu izvēlni.

leikite i spausdinimo nustatymu meniu.

C

Valige prindisätete menüü.

## **9** □ **→** 27



Select the appropriate print settings.

Izvēlieties nepieciešamos drukāšanas iestatījumus.

Pasirinkite norimus spausdinimo nustatymus.

Valige sobivad printimissätted.

Ø

Make sure you set the Paper Type and Paper Size.

Pārliecinieties, ka iestatāt Paper Type un Paper Size.

Patikrinkite, ar nepamiršote nustatyti Paper Type ir Paper Size

Määrake kindlasti sätted Paper Type ja Paper Size.



Finish the settings. Apstipriniet iestatījumus. Pabaikite nustatymų pasirinkimus. Kinnitage sätted.

Start copying. Sāciet kopēšanu. Pradėkite kopijavima. Alustage paljundamist. Scan to a Computer Skenēšana datorā Nuskaitymas į kompiuterį

Arvutisse skannimine

#### Ø

3

Make sure you have installed software for this printer on your computer and connected following the instructions on the Start Here Poster.

Pārliecinieties, ka esat instalējis šī printera programmatūru savā datorā un pievienojis to saskaņā ar Sāciet šeit plakātā norādītajām instrukcijām.

Įsitikinkite, ar savo kompiuteryje įdiegėte šio kompiuterio programinę įrangą ir prijungėte laikydamiesi lankstinuke "Pradėti čia" pateiktų instrukcijų.

Veenduge, et olete selle printeri jaoks tarkvara oma arvutisse installinud ja ühendanud, järgides juhiseid plakatil "Alustage siit".

## 1 □ → 20



Place original horizontally. Oriģinālu novietojiet horizontāli. Padėkite originalą horizontaliai. Asetage originaal horisontaalselt.

2



Enter the Scan mode. Atveriet režīmu Scan. Pasirinkite režimą Scan. Valige režiim Scan.



Select an item and then a PC. Izvēlieties vienumu un datoru. Pasirinkite elementą, po to – kompiuterį. Valige element ja seejärel arvuti.

### Ø

After selecting a PC, your computer's scanning software automatically starts scanning. For details, see the online User's Guide.

Pēc datora izvēlēšanās datora skenēšanas programma automātiski sāk skenēt. Papildinformāciju skatiet Lietotāja rokasgrāmata tiešsaistē.

Pasirinkus kompiuterį, pastarojo nuskaitymo programinė įranga automatiškai pradeda nuskaitymą. Išsamesnės informacijos žr. žiniatinklyje pateikiamame Vartotojo vadovas.

Pärast arvuti valimist alustab teie arvuti skannimistarkvara automaatselt skannimist. Üksikasju vaadake elektroonilisest Kasutusjuhend.

Menu List Izvēļņu saraksts Meniu sąrašas Menüü loend



### Copy Mode

copies	1 to 99
Color/B&W	Color, B&W
Layout	With Border, Borderless *1

#### ✓ Print settings

Reduce/Enlarge	Actual, Auto Fit Page
Paper Size	A4, 10 × 15 cm, 13 × 18 cm
Paper Type	Plain Paper, Matte, Prem. Glossy, Ultra Glossy, Glossy, Photo Paper
Quality	Draft, Standard, Best
Density	-4 to +4
Expansion * <sup>2</sup>	Standard, Medium, Minimum

## Photo Mode

✓ Print settings

Paper Size	$10 \times 15$ cm, $13 \times 18$ cm, A4
Paper Type	Prem. Glossy, Ultra Glossy, Glossy, Photo Paper, Matte
Layout	Borderless * <sup>1</sup> , With Border
Quality	Standard
Expansion *2	Standard, Medium, Minimum

- \*1 Your image is slightly enlarged and cropped to fill the sheet of paper. Print quality may decline in the top and bottom areas of the printout, or the area may be smeared when printing.
- \*2 Select the amount the image is expanded when printing Borderless photos.

## Scan mode

Scan to PC, Scan to PDF, Scan to Email



### Režīms Copy

kopijas	no 1 līdz 99
Color, B&W	Color, B&W
Layout	With Border, Borderless *1

#### E Drukas iestatījumi

Reduce/Enlarge	Actual, Auto Fit Page
Paper Size	A4, 10 $\times$ 15 cm, 13 $\times$ 18 cm
Paper Type	Plain Paper, Matte, Prem. Glossy, Ultra Glossy, Glossy, Photo Paper
Quality	Draft, Standard, Best
Density	No -4 līdz +4
Expansion *2	Standard, Medium, Minimum

# Photo režīms

Paper Size	$10 \times 15$ cm, $13 \times 18$ cm, A4
Paper Type	Prem. Glossy, Ultra Glossy, Glossy, Photo Paper, Matte
Layout	Borderless * <sup>1</sup> , With Border
Quality	Standard
Expansion *2	Standard, Medium, Minimum

- \*1 Lai attēls pārklātu visu lapu, tas tiek nedaudz palielināts un apgriezts. Drukas kvalitāte var pazemināties izdrukas augšējā un apakšējā daļā, vai arī šīs daļas drukāšanas laikā var tikt notraipītas.
- \*2 Izvēlieties, cik daudz attēls tiks paplašināts, drukājot fotoattēlus bez apmalēm.

## Scan režīms

Scan to PC, Scan to PDF, Scan to Email

EN	🗀 🌩 27
LV	□ ➡ 27
LT	☑ ➡ 28
ET	□ → 28



## Copy režimas

kopijos	1 iki 99
Color/B&W	Color, B&W
Layout	With Border, Borderless *1

#### Spausdinimo nustatymai

Reduce/Enlarge	Actual, Auto Fit Page
Paper Size	A4, 10 × 15 cm, 13 × 18 cm
Paper Type	Plain Paper, Matte, Prem. Glossy, Ultra Glossy, Glossy, Photo Paper
Quality	Draft, Standard, Best
Density	-4 iki +4
Expansion *2	Standard, Medium, Minimum

## Photo režimas

Spausdinimo nustatymai

Paper Size	10 × 15 cm, 13 × 18 cm, A4
Paper Type	Prem. Glossy, Ultra Glossy, Glossy, Photo Paper, Matte
Layout	Borderless * <sup>1</sup> , With Border
Quality	Standard
Expansion *2	Standard, Medium, Minimum

- \*1 Jūsų paveikslėlis šiek tiek padidinamas ir apkarpomas, kad atitiktų popieriaus lapą. Spausdinimo kokybė gali būti prastesnė spaudinio viršutinėje ir apatinėje srityse arba ta sritis spausdinant gali būti sutepta.
- \*2 Pasirinkite, kiek vaizdas išplečiamas spausdinant nuotraukas be rėmelio.



Scan to PC, Scan to PDF, Scan to Email



### Režiim Copy

eksemplarid	1 kuni 99
Color/B&W	Color, B&W
Layout	With Border, Borderless *1

#### Rrindisätted

Reduce/Enlarge	Actual, Auto Fit Page
Paper Size	A4, 10 $\times$ 15 cm, 13 $\times$ 18 cm
Paper Type	Plain Paper, Matte, Prem. Glossy, Ultra Glossy, Glossy, Photo Paper
Quality	Draft, Standard, Best
Density	-4 kuni +4
Expansion *2	Standard, Medium, Minimum

### Režiimi Photo

**√** printimissätted

Paper Size	10 × 15 cm, 13 × 18 cm, A4
Paper Type	Prem. Glossy, Ultra Glossy, Glossy, Photo Paper, Matte
Layout	Borderless * <sup>1</sup> , With Border
Quality	Standard
Expansion *2	Standard, Medium, Minimum

- \*1 Teie pilti suurendatakse ja kärbitakse veidi, et see täidaks paberilehe. Printimiskvaliteet võib prinditud pildi üla- ja alaosas olla halvem, või see ala võib printimisel määrduda.
- \*2 Valige, mil määral kujutist suurendatakse, kui valite foto prindisätteks ääristeta.

## Režiim Scan

Scan to PC, Scan to PDF, Scan to Email

Printing from a Memory Card Drukāšana no atmiņas kartes Spausdinimas iš atminties kortelės Printimine mälukaardilt



## **Printing Photos** Fotoattēlu drukāšana

Nuotrauky spausdinimas Fotode printimine



Load photo paper. levietojiet foto papīru. Idėkite fotografinio popieriaus. Laadige fotopaber.



18

Insert a memory card. levietojiet atminas karti. Idėkite atminties kortele. Paigaldage mälukaart.



3

Enter the Memory Card mode. Atveriet režīmu Memory Card. Jeikite i režima Memory Card. Valige režiim Memory Card.





Select View and Print Photos. Izvēlieties View and Print Photos. Pasirinkite View and Print Photos. Valige View and Print Photos.



Select a photo. Izvēlieties fotoattēlu. Pasirinkite nuotrauka. Valige foto.

6

## Ø

2

You can crop and enlarge your photo. Press And make the settings.

Varat apgriezt un palielināt fotoattēlu. Nospiediet →, un veiciet izmainas.

Galite apkarpyti arba padidinti nuotrauką. Paspauskite<sup>™</sup>/⊕ ir atlikite nustatymus.

Saate fotot kärpida ja suurendada. Vajutage → ja määrake sätted.









Set the number of copies. lestatiet kopiju skaitu. Pasirinkite kopijų skaičių. Määrake eksemplaride arv.

### Ø

9

To select more photos, repeat steps **5** and **6**.

Lai izvēlētos vairāk fotoattēlu, atkārtojiet 🕤 un 🙃 soli.

Jei norite pasirinkti daugiau nuotrauku, kartokite veiksmus 🗗 ir **6**.

Järgmiste fotode valimiseks korrake toiminguid **5** ja **6**.

 	Conies		1
-		+	
٩	ок	٠	
		Back	
Ø		◈	

Enter the print setting menu.

Nospiediet drukas iestatījumu izvēlni.

leikite i spausdinimo nustatymu meniu.

Valige prindisätete menüü.

ന



Paper Siz	e C10x15cm
Paper Typ	be:Prem. Glossy
Layout	: Borderless
Quality	: Standard
Date	: Off
	•
<b>D</b> Adjust	OKDone

Select the appropriate print settings.

Izvēlieties nepieciešamos drukāšanas iestatījumus.

Pasirinkite norimus spausdinimo nustatymus.

Valige sobivad printimissätted.

## Ø

Make sure you set the Paper Type and Paper Size.

Pārliecinieties, ka iestatāt Paper Type un Paper Size.

Patikrinkite, ar nepamiršote nustatyti Paper Type ir Paper Size

Määrake kindlasti sätted Paper Type ja Paper Size.

	Ċ.	۵
	Paper Siz	e:10x15cm
	Paper Typ	oe <b>⊙</b> Ultra Glossy
	Layout	: Borderless
	Quality	: Standard
	Date	: Off
		•
	CAdjust	OKDone
ок		

Finish the settings. Apstipriniet iestatījumus. Pabaikite nustatymų pasirinkimus. Kinnitage sätted.

Start printing. Sāciet drukāšanu. Pradėkite spausdinimą. Alustage printimist.



Printing from an Index Sheet

Drukāšana no indeksa lapas

Spausdinimas iš indeksų lapo

Printimine registrilehelt



You can print photos using an A4 index sheet. First print an index sheet, mark the photos that you want to print, and then scan the index sheet to print your photos.

Varat drukāt fotoattēlus, izmantojot A4 indeksa lapu. Vispirms izdrukājiet indeksa lapu, atzīmējiet fotoattēlus, ko vēlaties izdrukāt, un pēc tam, lai tos izdrukātu, skenējiet indeksa lapu.

Galite spausdinti nuotraukas naudodamiesi A4 indeksų lapu. Pirmiausia išspausdinkite indeksų lapą, pažymėkite norimas nuotraukas ir nuskaitykite indeksų lapą, kad išspausdintumėte nuotraukas.

Saate fotosid printida A4-formaadis registrilehte kasutades. Kõigepealt printige registrileht, tähistage fotod, mida soovite printida, ja seejärel skannige registrileht oma fotode printimiseks.

4

## **1** □ → 16



Load A4-size plain paper. levietojiet A4-izmēra parasto papīru. Įdėkite paprastą A4 formato lapą. Laadige A4-formaadis tavapaber. 2 🖾 ➡ 18



Insert a memory card. levietojiet atmiņas karti. Įdėkite atminties kortelę. Paigaldage mälukaart.



3

Enter the Memory Card mode. Atveriet režīmu Memory Card. Įeikite į režimą Memory Card. Valige režiim Memory Card. Select **Print Index Sheet**. Izvēlieties **Print Index Sheet**. Pasirinkite **Print Index Sheet**. Valige **Print Index Sheet**.

Print Index Sheet Print an index sheet, then select photos to print. |OK Proceed Select

OK





	۵
Print Index	All Photos
Select (	Latest 30
Print Photo	Latest 60
Sheet	Latest 90
3	•
OK Done 🔊	Cancel

6

Make sure **Select** is highlighted.

Pārliecinieties, ka ir izgaismots **Select**.

Įsitikinkite, ar **Select** yra paryškintas.

Veenduge, et **Select** on esiletőstetud.



Print Index Sheet Select OLatest 30 Print Photos from Index Sheet OK Confirm Back

Print the index sheet. Izdrukājiet indeksa lapu. Spausdinkite indeksu lapą. Printige registrileht.



Check ▲ aligns with the corner of the sheet. Pārbaudiet, vai ▲ ir salāgots ar stūri. Patikrinkite, ar ▲ išlygiuotas pagal lapo kampą. Veenduge, et ▲ on joondatud vastavalt lehe nurgale. Select a paper size. Izvēlieties papīra izmēru. Pasirinkite popieriaus dydį. Valige paberi formaat. Select border or borderless. Izvēlieties drukāšanu ar apmali vai bez.

Pasirinkite su rėmeliais arba be rėmelių.

Valige ääristega või ääristeta print.





Select to print with a date stamp. Izvēlieties, lai drukātu ar datuma atzīmi.

Pasirinkite, ar norite spausdinti su datos žyme.

Valige kuupäevamärkme printimine.



Select the number of copies. Izvēlieties kopiju skaitu. Pasirinkite kopijų skaičių. Valige eksemplaride arv.



Place the index sheet face-down. Novietojiet indeksa lapu ar

apdrukāto pusi uz leju.

Padėkite indekso lapą atvaizdu žemyn.

Asetage registrileht alusele, esikülg all.



Load photo paper. levietojiet foto papīru. Įdėkite fotografinio popieriaus. Laadige fotopaber.

Print Index Sheet Select : Latest 30 Print Photos from Index Sheet

Print photos from the index sheet.

Izdrukājiet fotoattēlus no indeksa lapas.

Spausdinkite nuotraukas iš indeksų lapo.

Printige fotod registrilehelt.

### Ø

12

You can print photos on Ultra Glossy Photo Paper, Premium Glossy Photo Paper, or Premium Semigloss Photo Paper.

R

Varat drukāt fotoattēlus uz Ultra Glossy Photo Paper (Īpaši spodrs foto papīrs), Premium Glossy Photo Paper (Augstākā labuma foto spodrpapīrs) vai Premium Semigloss Photo Paper (Augstākā labuma foto pusspodrpapīrs).

Galite spausdinti nuotraukas ant Ultra Glossy Photo Paper (Itin blizgus fotografinis popierius), Premium Glossy Photo Paper (Aukščiausios kokybės blizgus fotografinis popierius) arba Premium Semigloss Photo Paper (Aukščiausios kokybės pusiau blizgus fotografinis popierius).

Fotosid saate printida järgmistel paberitel: Ultra Glossy Photo Paper (Ekstraläikiv fotopaber), Premium Glossy Photo Paper (Kõrgkvaliteetne läikiv fotopaber) või Premium Semigloss Photo Paper (Kõrgkvaliteetne poolläikiv fotopaber).

## Printing from a USB Flash Drive

Drukāšana no USB zibatmiņas diska

Spausdinimas iš USB atmintuko

## Printimine USBvälkmälust

## 1 □ → 16



Load photo paper. levietojiet foto papīru. Įdėkite fotografinio popieriaus. Laadige fotopaber.

18

Remove. Izņemiet ārā. Išimkite. Eemaldage.



Insert a USB flash drive. levietojiet USB zibatmiņas disku. Prijunkite USB atmintuką. Sisestage USB-välkmälu.

4



Enter the Memory Card mode. Atveriet režīmu Memory Card. Įeikite į režimą Memory Card. Valige režiim Memory Card.

## Ø

After step 4, follow the steps for memory card printing.  $\square \Rightarrow 30, 32$ 

Pēc ④. darbības, veiciet darbības, kas saistītas ar drukāšanu no atmiņas kartes. □ → 30, 32

Po ④ veiksmo atlikite spausdinimo iš atminties kortelės veiksmus. □ → 30, 32

Pärast sammu ④ järgige mälukaardilt printimise samme. □ → 30, 32

## Ø

2

The media format should be compatible with the media format on the memory card.

3

Datu nesēja formātam jābūt saderīgam ar atmiņas kartes formātu.

Spausdinimo medžiagos formatas turi būti suderinamas su atminties kortele esančios terpės formatu.

Kandja formaat peaks ühilduma mälukaardil oleva kandja formaadiga.

## Menu List Izvēļņu saraksts Meniu sąrašas Menüü loend

EN		36
LV		36
LT		37
ET		37

## EN

Memory Card Mode

View and Print Photos	
Print All Photos	
Print by Date	
Print Index Sheet	
Slide Show	

#### Print settings

Paper Size	$10 \times 15$ cm, $13 \times 18$ cm, 16:9 wide, A4
Paper Type	Prem. Glossy, Ultra Glossy, Glossy, Photo Paper, Plain Paper, Matte
Layout	Borderless * <sup>1</sup> , With Border
Quality	Standard, Best
Expansion *2	Standard, Medium, Minimum
Date	Off, yyyy.mm.dd, mm.dd.yyyy, dd. mm.yyyy
Bidirectional *3	On, Off

- \*1 Your image is slightly enlarged and cropped to fill the sheet of paper. Print quality may decline in the top and bottom areas of the printout, or the area may be smeared when printing.
- \*2 Select the amount the image is expanded when printing Borderless photos.
- \*3 Select On to increase the print speed. Select Off to improve the print quality (but your photos print more slowly).



## Memory Card režīms

View and Print Photos	
Print All Photos	
Print by Date	
Print Index Sheet	
Slide Show	

#### Crukas iestatījumi

Paper Size	$10{\times}15$ cm, $13{\times}18$ cm, 16:9 wide, A4
Paper Type	Prem. Glossy, Ultra Glossy, Glossy, Photo Paper, Plain Paper, Matte
Layout	Borderless *1, With Border
Quality	Standard, Best
Expansion *2	Standard, Medium, Minimum
Date	Off, yyyy.mm.dd, mm.dd.yyyy, dd. mm.yyyy
Bidirectional *3	On, Off

- \*1 Lai attēls pārklātu visu lapu, tas tiek nedaudz palielināts un apgriezts. Drukas kvalitāte var pazemināties izdrukas augšējā un apakšējā daļā, vai šīs daļas drukāšanas laikā var tikt notraipītas.
- \*2 Izvēlieties, cik daudz attēls tiks paplašināts, drukājot fotoattēlus bez apmalēm.
- \*3 Lai palielinātu drukāšanas ātrumu, izvēlieties On. Lai uzlabotu drukas kvalitāti (bet fotoattēli tiks drukāti lēnāk), izvēlieties Off.
#### Memory Card režimas

View and Print Photos
Print All Photos
Print by Date
Print Index Sheet
Slide Show

#### Spausdinimo nustatymai

Paper Size	$10{\times}15$ cm, $13{\times}18$ cm, 16:9 wide, A4
Paper Type	Prem. Glossy, Ultra Glossy, Glossy, Photo Paper, Plain Paper, Matte
Layout	Borderless *1, With Border
Quality	Standard, Best
Expansion *2	Standard, Medium, Minimum
Date	Off, yyyy.mm.dd, mm.dd.yyyy, dd. mm.yyyy
Bidirectional *3	On, Off

- \*1 Jūsų paveikslėlis šiek tiek padidinamas ir apkarpomas, kad atitiktų popieriaus lapą. Spausdinimo kokybė gali būti prastesnė spaudinio viršutinėje ir apatinėje srityse arba ta sritis spausdinant gali būti sutepta.
- \*2 Pasirinkite, kiek vaizdas išplečiamas spausdinant nuotraukas be rėmelio.
- \*3 Pasirinkite On, jei norite padidinti spausdinimo greitį. Pasirinkite Off, jei norite pagerinti spausdinimo kokybę (tačiau nuotraukos bus spausdinamos lėčiau).

# ET

#### Režiim Memory Card

View and Print Photos
Print All Photos
Print by Date
Print Index Sheet
Slide Show

#### Rrindisätted

Paper Size	$10 \times 15$ cm, $13 \times 18$ cm, 16:9 wide, A4
Paper Type	Prem. Glossy, Ultra Glossy, Glossy, Photo Paper, Plain Paper, Matte
Layout	Borderless * <sup>1</sup> , With Border
Quality	Standard, Best
Expansion *2	Standard, Medium, Minimum
Date	Off, yyyy.mm.dd, mm.dd.yyyy, dd. mm.yyyy
Bidirectional *3	On, Off

- \*1 Teie pilti suurendatakse ja kärbitakse veidi, et see täidaks paberilehe. Printimiskvaliteet võib prinditud pildi üla- ja alaosas olla halvem, või see ala võib printimisel määrduda.
- \*2 Valige, mil määral kujutist suurendatakse, kui valite foto prindisätteks ääristeta.
- \*3 Printimiskiiruse suurendamiseks valige On. Prindikvaliteedi parandamiseks valige Off (kuid teie fotosid prinditakse aeglasemalt).

Setup Mode (Maintenance) Režīms Setup (Apkope) Setup režimas (priežiūra) Režiim Setup (Hooldus)



Checking the Ink Cartridge Status

Tintes kasetnes statusa pārbaude

Rašalo kasetės būsenos tikrinimas

Tindikassettide seisukorra kontrollimine



Enter the Setup mode. Atveriet režimu Setup. Pasirinkite režimą Setup. Valige režiim Setup. Select **Ink Levels**. Izvēlieties **Ink Levels**. Pasirinkite **Ink Levels**. Valige **Ink Levels**.

►

Ink Levels

replace ink cartridges.

Check ink levels or

OK Proceed CD Select

---->

ок

2



Finish. Pabeidziet darbību. Baikite. Lõpetage.

ВК	М	Y	С	⚠
Black	Magenta	Yellow	Cyan	Ink is low.
Melns	Purpurs	Dzeltens	Gaišzils	Tinte gandrīz beigusies.
Juoda	Purpurinė	Geltona	Žydra	Mažai rašalo.
Must	Magenta	Kollane	Tsüaan	Tinti on vähe.

Ø

On the screen in step ③, you can select to replace ink cartridges even if they are not expended. You can also start this operation by entering  $\aleph$  Setup mode, **Maintenance**, and then **Cartridge Replacement**. See the instructions on replacing ink cartridges.  $\square \Rightarrow 56$ 

Veicot ③. darbību, ekrānā varat izvēlēties opciju mainīt tintes kasetnes arī tad, ja tās vēl nav tukšas. Šo darbību varat sākt, atverot № Setup režīmu, **Maintenance**, un tad **Cartridge Replacement**. Skatiet norādes par tintes kasetņu maiņu.  $\Box \Rightarrow 56$ 

③ veiksme ekrane galite pasirinkti rašalo kasečių keitimą, net jei jos neišeikvotos. Taip pat galite pradėti šią operaciją, įvesdami režimą Ŋ Setup, Maintenance ir tada Cartridge Replacement. Žr. rašalo kasečių keitimo instrukcijas. □ → 56

Ekraanil sammu ③ juures saate valida tindikassettide vahetamise, isegi kui need pole tühjad. Saate selle toiminguga alustada ka siis, kui valite režiimi № Setup, **Maintenance** ja seejärel **Cartridge Replacement**. Vaadake juhiseid tindikassettide vahetamise kohta.  $\Box \Rightarrow 56$ 

### Ø

Epson cannot guarantee the quality or reliability of non-genuine ink. If non-genuine ink cartridges are installed, the ink cartridge status may not be displayed.

Epson negarantē neoriģinālas tintes kvalitāti un drošumu. Uzstādot neoriģinālas tintes kasetnes, tintes kasetnes statuss var netikt attēlots.

"Epson" negali garantuoti neoriginalaus rašalo kokybės ar patikimumo. Jei įrengiamos neoriginalios rašalo kasetės, rašalo kasetės būsena gali būti nerodoma.

Epson ei saa tagada teiste tootjate tindi kvaliteeti ega usaldusväärsust. Kui paigaldatud on teiste tootjate tindikassetid, võidakse tindikasseti olekut mitte kuvada.

# Checking/Cleaning the Print Head

Drukas galviņas pārbaude/tīrīšana

Spausdinimo galvutės tikrinimas ir valymas

Prindipea kontrollimine/ puhastamine

#### Ø

Print head cleaning uses ink from all cartridges, so clean the print head only if quality declines.

Drukas galviņas tīrīšanas laikā tiek izmantota tinte no visām kasetnēm, tāpēc tīriet drukas galviņu tikai tad, ja mazinās drukas kvalitāte.

Valant spausdinimo galvutę, naudojamas visų kasečių rašalas, todėl spausdinimo galvutę valykite, tik jei pablogėja kokybė.

Prindipea puhastamiseks kasutatakse tinti kõigist kassettidest, seepärast puhastage vaid kvaliteedi halvenedes.

# **①** □ → 16



Load a A4-size plain paper. levietojiet parasto A4 izmēra papīru. Įdėkite paprastą A4 formato lapą. Laadige A4-formaadis tavapaber.



Enter the Setup mode. Atveriet režīmu Setup. Pasirinkite režimą Setup. Valige režiim Setup. Select **Maintenance**. Izvēlieties **Maintenance**. Pasirinkite **Maintenance**. Valige **Maintenance**.

Select **Nozzle Check**. Izvēlieties **Nozzle Check**. Pasirinkite **Nozzle Check**. Valige **Nozzle Check**. Start the nozzle check. Sāciet sprauslu pārbaudi. Pradėkite purkštukų tikrinimą. Alustage düüside kontrolli.



Patikrinkite schemą.

Kontrollige mustrit.

Start head cleaning. Sāciet galviņas tīrīšanu. Pradėkite galvutės valymą. Alustage prindipea puhastamist. Finish head cleaning. Beidziet galviņas tīrīšanu. Baikite galvutės valymą. Lõpetage prindipea puhastamine.

8

### Ø

If quality does not improve after cleaning four times, turn off the printer for at least six hours. Then try cleaning the print head again. If quality still does not improve, contact Epson support.

Ja pēc četrām tīrīšanas reizēm kvalitāte neuzlabojas, izslēdziet printeri vismaz uz sešām stundām. Tad mēģiniet vēlreiz tīrīt drukas galviņu. Ja kvalitāte neuzlabojas, sazinieties ar Epson atbalsta centru.

Jei kokybė nepagerėja išvalius keturis kartus, išjunkite spausdintuvą bent šešioms valandoms. Tada bandykite valyti spausdinimo galvutę dar kartą. Jei kokybė nepagerėjo, kreipkitės į "Epson" technin4s pagalbos tarnybą.

Kui kvaliteet pärast nelja puhastamist ei parane, lülitage printer vähemalt kuueks tunniks välja. Seejärel proovige prindipead uuesti puhastada. Kui kvaliteet ikka ei parane, võtke ühendust Epsoni klienditoega.

#### Aligning the Print Head

Drukas galviņas izlīdzināšana

Spausdinimo galvutės išlygiavimas

Prindipea joondamine

# 1 □ → 16



Load a A4-size plain paper. levietojiet parasto A4 izmēra papīru. Įdėkite paprastą A4 formato lapą. Laadige A4-formaadis tavapaber.



2

6

#1

Enter the Setup mode. Atveriet režīmu Setup. Pasirinkite režimą Setup. Valige režiim Setup.



Select **Maintenance**. Izvēlieties **Maintenance**. Pasirinkite **Maintenance**. Valige **Maintenance**.

3



Select **Head Alignment**. Izvēlieties **Head Alignment**. Pasirinkite **Head Alignment**. Valige **Head Alignment**.



Print patterns. Izdrukājiet paraugus. Išspausdinkite schemas. Printige kontrollmustrid. Select the most solid pattern. Izvēlieties blīvāko paraugu. Pasirinkite ryškiausią schemą. Valige kõige ühtlasem muster.

3

Ш

4

5

The ad Alignment Head Alignment Find pattern #2: 4 #3: 4 #4: 4 Alignment and enter the #4: 4 Alignment. Adjust OR Done

Select the pattern number. Izvēlieties parauga numuru. Pasirinkite schemos numerį. Valige mustri number.





- Enter the number.
- levadiet numuru.
- lveskite numeri.

. . . . . . . .

Sisestage number.



Kartokite 7 ir 8 visoms schemoms. Korrake samme 7 ja 8 kõigi mustrite puhul.

9

Finish aligning the print head.

Find pattern

with the best

alignment and

enter the

number.

Pabeidziet drukas galvinas izlīdzināšanu.

D

Baikite spausdinimo galvutės išlygiavimą.

Lõpetage prindipea joondamine.

PictBridge Setup PictBridge iestatīšana "PictBridge" sąranka PictBridge'i seadistus



Remove. Izņemiet ārā. Išimkite. Eemaldage.

6

1		Copies		1
	-	۸	+	
	•	ок	٣	
	Ŵ	V	3	
	Menu		Back	
$\rightarrow$	9 11		™@)	
$\sum_{i=1}^{n}$			Start	

2

6

Enter the Setup mode. Atveriet režīmu Setup. Pasirinkite režimą Setup. Valige režiim Setup.



3

Select **PictBridge Setup**. Izvēlieties **PictBridge Setup**. Pasirinkite **PictBridge Setup**. Valige **PictBridge Setup**.

**4** □ → 48

Paper Type : Pr	om Gloceu
	em. ulossy
Layout : Bo	rderless
Quality :St	andard
•	

Select the appropriate print settings.

Izvēlieties nepieciešamos drukāšanas iestatījumus.

Pasirinkite norimus spausdinimo nustatymus.

Valige sobivad printimissätted.

Connect and turn on the camera. Pievienojiet un ieslēdziet kameru. Prijunkite ir ijunkite fotoaparatą. Ühendage kaamera ja lülitage see sisse.



See your camera's guide to print.

Instrukcijas par izdrukāšanu skatiet fotokameras rokasgrāmatā.

Žr. savo fotoaparato spausdinimo vadovą.

Printimiseks lugege kaamera juhendit.

Compatibility	PictBridge	
File Format	JPEG	
Image size 80 × 80 pixels to 9200 × 9200 pixels		

Savietojamība	PictBridge
Datnes formāts	JPEG
Attēla izmērs	no 80 $ imes$ 80 pikseļiem līdz 9200 $ imes$ 9200 pikseļiem

Suderinamumas	"PictBridge"
Failo formatas	JPEG
Vaizdo dydis	Nuo 80 × 80 pikselių iki 9200 × 9200 pikselių

Ühilduvus	PictBridge
Failivorming	JPEG
Pildi formaat	$80 \times 80$ pikslit kuni 9200 $\times$ 9200 pikslit

### Ø

Depending on the settings on this printer and the digital camera, some combinations of paper type, size, and layout may not be supported.

Atkarībā no šī printera un digitālās fotokameras iestatījumiem, dažas papīra tipa, izmēra un izklājuma kombinācijas var netikt atbalstītas.

Atsižvelgiant į šio spausdintuvo ir skaitmeninio fotoaparato nustatymus, kai kurie popieriaus tipo, dydžio ir išdėstymo deriniai gali būti nepalaikomi.

Sõltuvalt printeri ja digikaamera sätetest ei pruugi printer toetada kõiki paberitüübi ja -formaadi ning paigutuse kombinatsioone.

#### Ø

Some of the settings on your digital camera may not be reflected in the output.

Daži no jūsu digitālās kameras iestatījumiem izdrukā var neparādīties. Kai kurie jūsų fotoaparato nustatymai gali nebūti naudojami išvesčiai. Kõik digikaamera sätted ei pruugi prindil kajastuda. Menu List Izvēļņu saraksts Meniu sąrašas Menüü loend



#### Setup Mode

Ink Levels			
Maintenance	Nozzle Check		
	Head Cleaning		
	Head Alignment		
	Cartridge Replacement		
	Language		
	Display Format	1-up with Info, 1-up without Info, View Thumbnail Images	
Network Settings	See your online User's Guide for details.		
PictBridge Setup	For details on the setting items, see the Menu List. □ → 36		
Select Location	Group Select		
Restore Default Settings	Network Settings, All except Network, All Settings		



### Režīms Setup

Ink Levels			
Maintenance	Nozzle Check		
	Head Cleaning		
	Head Alignment		
	Cartridge Replacement		
	Language		
	Display Format	1-up with Info, 1-up without Info, View Thumbnail Images	
Network Settings	Papildinformāciju skatiet Lietotāja rokasgrāmata tiešsaistē.		
PictBridge Setup	Papildinformāciju par vienumu iestatīšanu skatiet izvēļņu sarakstā. □ ➡ 36		
Select Location	Group Select		
Restore Default Settings	Network Settings, All except Network, All Settings		



# LT Setup režimas

Ink Levels			Ink Le
Maintenance	Nozzle Check		Maint
	Head Cleanin	g	
	Head Alignm	ent	
	Cartridge Rep	olacement	
	Language		
	Display Format	1-up with Info, 1-up without Info, View Thumbnail Images	
Network Settings	lšsamesnės ir vadovas inter	formacijos žr. Vartotojo nete.	Netw
PictBridge Setup	lšsamesnės ir nustatymą žr.	formacijos apie elementų meniu sąraše. 💴 ➡ 36	PictBi
Select Location	Group Select		Selec
Restore Default Settings	Network Sett All Settings	ings, All except Network,	Resto Settir

# ET Režiim Setup

Nozzle Check	
Head Cleaning	
Head Alignment	
Cartridge Replacement	
Language	
Display Format	1-up with Info, 1-up without Info, View Thumbnail Images
Lugege üksika Kasutusjuhen	asju elektroonilisest d.
Sätete üksikasju vaadake Menüü loendist. □ → 36	
Group Select	
Network Settings, All except Netwo All Settings	
	Vozzle Check Head Cleanin Head Alignmo Cartridge Rep anguage Display Format Lugege üksika Kasutusjuhen Sätete üksika oendist. □ ➡ Group Select Network Setti All Settings

Solving Problems Problēmu risināšana Problemų sprendimas Probleemide lahendamine



# Error Messages Kļūdu paziņojumi Klaidų pranešimai Veateated

EN	□ ➡ 52
LV	□ ➡ 53
LT	□ ➡ 54
ET	□ ➡ 55



Error Messages	Solution
Press the OK button to replace ink cartridges.	Replace the expended ink cartridges. $\square \Rightarrow$ 56
Paper jam. Open the scanner unit and remove the paper.	□ ➡ 60
Press the Start button to eject the paper inside. See your documentation.	
Paper is jammed in the printer. Turn off the printer, open the scanner unit, remove paper. See your documentation.	□ ➡ 61
No photos could be recognized. Make sure photos are positioned correctly. See your documentation.	□ → 20
A printer error has occurred. Turn off the printer, then press On button to turn on. See your documentation.	Turn the printer off and then back on. Make sure that no paper is still in the printer. If the error message still appears, contact Epson support.
A scanner error has occurred. See your documentation.	Turn the printer off and then back on. If the error message still appears, contact Epson support.
The printer's ink pads are nearing the end of their service life. Please contact Epson support.	Contact Epson support to replace ink pads before the end of their service life. When the ink pads are saturated, the printer stops and Epson support is required to continue printing.
The printer's ink pads are at the end of their service life. Please contact Epson support.	Contact Epson support to replace ink pads.
Cannot recognize the memory card or disk.	Make sure the memory card or storage disk has been inserted correctly. If so, check to see if there is a problem with the card or disk and try again.
Cannot recognize the device.	Make sure the connected device is a storage device.
Communication error. Make sure the computer is connected.	Make sure the cable is connected correctly. If the error message still appears, make sure that scanning software is installed on your computer and that the software settings are correct.
The combination of IP address and subnet mask is invalid. See your documentation.	See the Networking guide in the online User's Guide for details.

Kļūdu paziņojumi	Risinājums
Press the OK button to replace ink cartridges.	Nomainiet tukšās tintes kasetnes. 🖵 🕈 56
Paper jam. Open the scanner unit and remove the paper.	□ ➡ 60
Press the Start button to eject the paper inside. See your documentation.	
Paper is jammed in the printer. Turn off the printer, open the scanner unit, remove paper. See your documentation.	□ → 61
No photos could be recognized. Make sure photos are positioned correctly. See your documentation.	□ → 20
A printer error has occurred. Turn off the printer, then press On button to turn on. See your documentation.	Izslēdziet un ieslēdziet printeri. Pārliecinieties, ka printerī nav papīra. Ja kļūdas paziņojums parādās atkal, sazinieties ar Epson atbalsta centru.
A scanner error has occurred. See your documentation.	Izslēdziet un ieslēdziet printeri. Ja kļūdas paziņojums atkal parādās, sazinieties ar Epson atbalsta centru.
The printer's ink pads are nearing the end of their service life. Please contact Epson support.	Sazinieties ar Epson atbalsta centru, lai nomainītu tintes paliktņus pirms to kalpošanas laika beigām. Ja tintes paliktņi ir piesūkušies ar tinti, printeris pārtrauc darbību un, lai turpinātu drukāt, nepieciešama Epson atbalsta centra palīdzība.
The printer's ink pads are at the end of their service life. Please contact Epson support.	Sazinieties ar Epson atbalsta centru, lai nomainītu tintes paliktņus.
Cannot recognize the memory card or disk.	Pārliecinieties, ka atmiņas karte vai diskatmiņa ir pareizi ievietota. Ja tas tā ir, pārbaudiet, vai kartes vai diska darbībā nav radušies traucējumi, un mēģiniet vēlreiz.
Cannot recognize the device.	Pārliecinieties, ka pievienotā ierīce ir atmiņas ierīce.
Communication error. Make sure the computer is connected.	Pārliecinieties, vai kabelis ir pareizi savienots. Ja kļūdas paziņojums atkal parādās, pārliecinieties, vai skenēšanas programmatūra ir instalēta jūsu datorā un vai tās iestatījumi ir pareizi.
The combination of IP address and subnet mask is invalid. See your documentation.	Papildinformāciju skatiet Lietotāja rokasgrāmata sadaļā Tīklošana rokasgrāmata tiešsaistē.

LT

Klaidų pranešimai	Sprendimas
Press the OK button to replace ink cartridges.	Pakeiskite išeikvotas rašalo kasetes. 🗁 🌩 56
Paper jam. Open the scanner unit and remove the paper.	□ ➡ 60
Press the Start button to eject the paper inside. See your documentation.	
Paper is jammed in the printer. Turn off the printer, open the scanner unit, remove paper. See your documentation.	□ ➡ 61
No photos could be recognized. Make sure photos are positioned correctly. See your documentation.	□ ➡ 20
A printer error has occurred. Turn off the printer, then press On button to turn on. See your documentation.	lšjunkite spausdintuvą ir vėl jį įjunkite. Įsitikinkite, ar spausdintuve nėra popieriaus. Jei klaidos pranešimas vis vien rodomas, kreipkitės į "Epson" palaikymo tarnybą.
A scanner error has occurred. See your documentation.	lšjunkite spausdintuvą ir vėl jį įjunkite. Jei klaidos pranešimas vis vien rodomas, kreipkitės į "Epson" palaikymo tarnybą.
The printer's ink pads are nearing the end of their service life. Please contact Epson support.	Kreipkitės į "Epson" palaikymo tarnybą, kad pakeistų rašalo kempinėles prieš pasibaigiant jų naudojimo laikui. Kai rašalo kempinėlė prisigeria, spausdintuvas sustoja, ir prieš spausdinant toliau reikia kreiptis į "Epson" palaikymo tarnybą.
The printer's ink pads are at the end of their service life. Please contact Epson support.	Kreipkitės į "Epson" palaikymo tarnybą, kad pakeistų rašalo sugertukus.
Cannot recognize the memory card or disk.	Įsitikinkite, ar atminties kortelė arba diskas įdėtas tinkamai. Jei taip, patikrinkite, ar yra problemų su kortele ar disku, ir bandykite dar kartą.
Cannot recognize the device.	Įsitikinkite, kad prijungtas įtaisas yra skirtas saugoti.
Communication error. Make sure the computer is connected.	Patikrinkite, ar kabelis prijungtas tinkamai. Jei vis tiek rodomas klaidos pranešimas, patikrinkite, ar jūsų kompiuteryje įdiegta nuskaitymo programinė įranga ir ar jos nustatymai teisingi.
The combination of IP address and subnet mask is invalid. See your documentation.	Išsamesnės informacijos žr. Darbas tinkle vadovą iš internete pateikiamoVartotojo vadovas.

Veateated	Lahendused
Press the OK button to replace ink cartridges.	Vahetage tühjad tindikassetid. 🗔 🕈 56
Paper jam. Open the scanner unit and remove the paper.	□ → 60
Press the Start button to eject the paper inside. See your documentation.	
Paper is jammed in the printer. Turn off the printer, open the scanner unit, remove paper. See your documentation.	□ ➡ 61
No photos could be recognized. Make sure photos are positioned correctly. See your documentation.	□ → 20
A printer error has occurred. Turn off the printer, then press On button to turn on. See your documentation.	Lülitage printer välja ja uuesti sisse. Veenduge, et printerisse pole jäänud paberit. Kui veateade ikkagi ilmub, võtke ühendust Epsoni klienditoega.
A scanner error has occurred. See your documentation.	Lülitage printer välja ja uuesti sisse. Kui veateade ikkagi ilmub, võtke ühendust Epsoni klienditoega.
The printer's ink pads are nearing the end of their service life. Please contact Epson support.	Võtke ühendust Epsoni klienditoega, et asendada tindipadjad enne nende kasutusaja lõppu. Kui tindipadjad on küllastunud, siis printer lõpetab töö ja printimise jätkamiseks vajab printer Epsoni hooldusteenust.
The printer's ink pads are at the end of their service life. Please contact Epson support.	Pöörduge tindipatjade asendamiseks Epsoni klienditoe poole.
Cannot recognize the memory card or disk.	Veenduge, et mälukaart või andmeketas on õigesti sisestatud. Kui on, siis kontrollige, kas kaart või ketas on korras ja proovige uuesti.
Cannot recognize the device.	Veenduge, et ühendatud seade on mäluseade.
Communication error. Make sure the computer is connected.	Veenduge, et kaabel on õigesti ühendatud. Kui veateade siiski ilmub, veenduge, et teie arvutisse on installitud skannimistarkvara ning et tarkvarasätted on õiged.
The combination of IP address and subnet mask is invalid. See your documentation.	Vaadake üksikasju Võrgundus juhendist elektroonilises Kasutusjuhend.

### Replacing Ink Cartridges

Tintes kasetņu nomaiņa

Rašalo kasečių keitimas

Tindikassettide vahetamine

#### Ink Cartridge Handling Precautions

Never move the print head by hand.

- Some ink is consumed from all cartridges during the following operations: print head cleaning and ink charging when an ink cartridge is installed.
- □ For maximum ink efficiency, only remove an ink cartridge when you are ready to replace it. Ink cartridges with low ink status may not be used when reinserted.
- Epson recommends the use of genuine Epson ink cartridges. Epson cannot guarantee the quality or reliability of non-genuine ink. The use of non-genuine ink may cause damage that is not covered by Epson's warranties, and under certain circumstances, may cause erratic printer behavior. Information about non-genuine ink levels may not be displayed, and use of non-genuine ink is recorded for possible use in service support.
- Make sure you have a new ink cartridge before you begin replacement. Once you start replacing a cartridge, you must complete all the steps in one session.
- □ Leave the expended cartridge installed until you have obtained a replacement. Otherwise the ink remaining in the print head nozzles may dry out.
- Do not open the ink cartridge package until you are ready to install it in the printer. The cartridge is vacuum packed to maintain its reliability.
- Other products not manufactured by Epson may cause damage that is not covered by Epson's warranties, and under certain circumstances, may cause erratic printer behavior.
- □ Do not turn off the printer during ink charging as this will waste ink.
- When an ink cartridge is expended, you cannot continue printing even if the other cartridges still contain ink.

#### Drošības pasākumi darbam ar tintes kasetni

- D Nekad nekustiniet drukas galviņu ar roku.
- Turpmāk minēto darbību laikā tiek patērēts neliels tintes daudzums no visām kasetnēm: drukas galviņas tīrīšana un tintes uzpilde, kad kasetne ir ievietota.
- Lai optimāli izmantotu tinti, tintes kasetni izņemiet tikai tad, kad gatavojaties to nomainīt. Gandrīz tukšas tintes kasetnes pēc atkārtotas ievietošanas nevar izmantot.
- Epson iesaka izmantot oriģinālas Epson tintes kasetnes. Epson negarantē neoriģinālas tintes kvalitāti un drošumu. Izmantojot neoriģinālu tinti, var rasties bojājumi, kurus Epson garantijas nesedz, kā arī dažos gadījumos tā var izraisīt kļūdainu printera darbību. Informācija par neoriģinālu tintes kasetņu tintes daudzumu var netikt parādīta, un neoriģinālu tinti izmantot ir atļauts tikai servisā.
- Pirms sākt nomaiņu, pārliecinieties, vai jums ir jauna tintes kasetne. Ja sākat kasetnes nomaiņu, jums jāveic visas sesijā aprakstītās darbības.
- Atstājiet tukšo kasetni printerī, kamēr neesat iegādājies nomaiņas kasetni. Citādi tinte, kas atrodas drukas galviņas sprauslās, var izžūt.
- Neatveriet tintes kasetnes iepakojumu, kamēr neesat gatavs kasetni ievietot printerī. Kasetne ir iepakota vakuumā, lai saglabātu tās drošumu.
- Izstrādājumi, kuru ražotājs nav Epson, var izraisīt bojājumus, uz kuriem neattiecas Epson garantija, kā arī atsevišķos apstākļos izraisīt kļūdainu printera darbību.
- Tintes nomaiņas laikā neizslēdziet printeri, jo tas var radīt tintes zudumus.
- Kad tintes kasetne ir tukša, jūs nevarat turpināt drukāšanu pat, ja pārējās kasetnēs vēl ir tinte.

- Ispėjimai dirbant su rašalo kasetėmis
- Niekada ranka nejudinkite spausdinimo galvutės.
- Valant spausdinimo galvutę ir pripildant rašalo, įdėjus rašalo kasetę, naudojama šiek tiek rašalo iš visų kasečių.
- Siekdami didžiausio efektyvumo, išimkite rašalo kasetę tik tada, kai esate pasirengę ją pakeisti. Pakartotinai įdėjus rašalo kasetę, kurioje mažai rašalo, ji gali nebūti naudojama.
- "Epson" rekomenduoja naudoti originalias "Epson" rašalo kasetes. "Epson" negali garantuoti neoriginalaus rašalo kokybės ar patikimumo. Naudodami neoriginalų rašalą, galite sugadinti spausdintuvą, "Epson" garantija nebus taikoma, kai kuriais atvejais tai gali sukelti padriką spausdinimą. Informacija apie neoriginalaus rašalo lygį gali būti nerodoma, o neoriginalaus rašalo naudojimas įrašomas galimai techninei priežiūrai.
- Prieš pradėdami keisti įsitikinkite, ar turite naują rašalo kasetę. Pradėję keisti kasetę, visus veiksmus turite atlikti vienu kartu.
- Palikite išeikvotą kasetę įdėtą tol, kol įsigysite kasetę, kuria keisite. Priešingu atveju likęs rašalas spausdinimo galvutės purkštukuose gali išdžiūti.
- Neatidarykite rašalo kasetės pakuotės, kol nesate pasirengę įdėti jos į spausdintuvą. Siekiant užtikrinti patikimumą, kasetė supakuota vakuume.
- Kiti gaminiai, pagaminti ne "Epson", gali sugadinti spausdintuvą, "Epson" garantija nebus taikoma, kai kuriais atvejais tai gali sukelti padriką spausdinimą.
- Neišjunkite spausdintuvo pripildydami rašalo, nes tai eikvos rašalą.
- Išeikvojus rašalo kasetę, spausdinti negalima, net jei kitose kasetėse rašalo dar yra.

#### I Tindikassettidega seotud ettevaatusabinõud

- □ Ärge liigutage prindipead käsitsi.
- Järgmiste toimingute ajal kasutatakse tinti kõikidest kassettidest: prindipea puhastamine ja tindi laadimine, kui tindikassett on paigaldatud.
- Tindi suurima efektiivsuse tagamiseks eemaldage tindikassett alles siis, kui olete valmis seda asendama. Kui tindikassett, milles on vähe tinti, uuesti paigaldada, siis ei saa seda kasutada.
- Epson soovitab kasutada Epsoni originaaltindikassette. Epson ei saa tagada teiste tootjate tindi kvaliteeti ega usaldusväärsust. Teiste tootjate tindi kasutamine võib põhjustada kahju, mida Epsoni garantii ei kata, ning teatud tingimustes võib põhjustada printeri ebaootuspärast toimimist. Teavet teiste tootjate tindi hulga kohta võidakse mitte kuvada ning teiste tootjate tindi kasutamine registreeritakse mällu, et klienditoel oleks võimalik sellega arvestada.
- Enne tindikasseti vahetamist veenduge, et teil on uus tindikassett. Kui hakkate kassetti vahetama, peate kõik sammud läbima korraga.
- Jätke tühjendatud kassett paigale, kuni teil on teine kassett olemas. Muidu võib prindipea düüsidesse jääv tint kuivada.
- Ärge avage tindikasseti pakendit enne, kui olete valmis kassetti printerisse paigaldama. Töökindluse tagamiseks on kassett vaakumpakendis.
- Muude kui Epsoni toodete kasutamine võib põhjustada rikkeid, mis ei kuulu Epsoni garantii alla ning mis võivad teatud tingimustel printeri töös tõrkeid tekitada.
- Ärge tindi laadimise ajal printerit välja lülitage; see raiskab tinti.
- Tühja tindikassetiga ei saa printimist jätkata ka siis, kui teistes kassettides on veel tinti.



# A Warning BIT0711/T0711H/T1001 Press the OK button to replace ink cartridges. OK

Check the color to replace. Pārbaudiet, kuru krāsu jānomaina. Patikrinkite spalvą, kurią keičiate. Kontrollige, mis värvi kassett vahetada.



5

Open. Atveriet.

Atidarykite. Avage.

2

### !

Never open the cartridge cover while the print head is moving.

Neveriet vaļā kasetnes vāku, ja notiek printera galviņas kustība.

Niekada neatidarykite kasečių dangčio, kol juda spausdintuvo galvutė.

Ärge kunagi avage kassetikaant, kui prindipea liigub.



Open. Atveriet. Atidarykite. Avage.



Pinch and remove. Satveriet un izņemiet. Paspauskite ir ištraukite. Pigistage ja võtke välja.



Shake new cartridge and unpack. Sakratiet jauno kasetni un izņemiet no iepakojuma.

Papurtykite naują kasetę ir išpakuokite.

Raputage uut tindikassetti ja võtke pakendist välja.

### !

Be careful not to break the hooks on the side of the ink cartridge.

Uzmanieties, lai nenolauztu āķus, kas atrodas tintes kasetnes sānos.

Būkite atsargūs ir nesulaužykite kabliukų rašalo kasetės šone.

Jälgige, et te ei lõhuks tindikasseti küljel asuvaid konkse.





Remove the yellow tape. Noņemiet dzelteno lenti. Nuimkite geltoną juostelę. Eemaldage kollane kleeplint.



Insert and push. levietojiet un piespiediet. Įstatykite ir paspauskite. Paigaldage kassett ja lükake sisse.

Close. Aizveriet. Uždarykite. Sulgege.

### !

If you find it difficult to close the cover, press down on each cartridge until it clicks into place.

Ja jums rodas grūtības aizvērt vāku, nospiediet katru kasetni uz leju, līdz tā iespiežas savā vietā.

Jei sunku uždaryti dangtį, paspauskite kiekvieną kasetę tiek, kad ji spragtelėjusi užsifiksuotų.

Kui kaant ei saa korralikult sulgeda, vajutage kassette, kuni need paika klõpsatavad.



Close. Aizveriet. Uždarykite. Sulgege.



ന

Start charging ink. Sāciet tintes uzpildi. Prasideda rašalo pripildymas. Alustage tindi laadimist.

### Ø

8

If you had to replace an ink cartridge during copying, to ensure copy quality after ink charging is finished, cancel the job that is copying and start again from placing the originals.

Ja jums bija jānomaina tintes kasetne kopēšanas laikā, lai nodrošinātu kopiju kvalitāti pēc tintes uzpildes, atceliet kopēšanas darbu un sāciet no jauna ar oriģinālu novietošanu.

Jei teko pakeisti rašalo kasetę kopijavimo metu, kad užtikrintumėte kopijavimo kokybę baigus rašalo pripildymą, atšaukite kopijavimo užduotį ir pradėkite iš naujo, pradėdami nuo originalo įdėjimo.

Kui pidite kasseti vahetama kopeerimise ajal, tühistage töö ja kvaliteedi tagamiseks alustage pärast tindi laadimist kopeerimist algusest.

Paper Jam Iestrēdzis papīrs Popieriaus strigtis Paberiummistus

Paper Jam - jammed inside 1

lestrēdzis papīrs – iekšpusē 1

Popieriaus strigtis – įstrigo viduje 1

Paberiummistus – kinnijäänud paber 1



Open. Atveriet. Atidarykite. Avage.



Remove. Izņemiet ārā. Išimkite. Eemaldage.

3



Close. Aizveriet. Uždarykite. Sulgege.

#### Ø

If paper still remains near the rear feeder, gently pull it out.

Ja pie aizmugurējā padevēja vēl joprojām ir papīrs, viegli izvelciet to ārā.

Jei popierius vis dar lieka netoli galinio tiektuvo, atsargiai jį ištraukite.

Kui paber jääb lehesööturisse kinni, tõmmake see õrnalt välja.



4

2



Restart printing. Atsāciet drukāšanu. Pradėkite spausdinti iš naujo. Alustage uuesti printimist.



### Ø

If paper still remains near the rear feeder, gently pull it out.

Ja pie aizmugurējā padevēja vēl joprojām ir papīrs, viegli izvelciet to ārā.

Jei popierius vis dar lieka netoli galinio tiektuvo, atsargiai jį ištraukite.

Kui paber jääb lehesööturisse kinni, tõmmake see õrnalt välja.





Turn on. Ieslēdziet. Jjunkite. Lülitage sisse.

4

### Print Quality/Layout Problems

Ar drukas kvalitāti/ izkārtojumu saistītas problēmas

Spausdinimo kokybės / išdėstymo problemos

Prindikvaliteedi/ paigutuse probleemid





#### EN Try the following solutions in order from the Top. For further information, see your online User's Guide.

Prok	olems	Solution No.
You	see banding (light lines) in your printouts or copies.	000609
Your printout is blurry or smeared.		000668
You	r printout is faint or has gaps.	00800
You	r printout is grainy.	6
You	see incorrect or missing colors.	00
The	image size or position is incorrect.	0008
Solu	tions	
0	Make sure you select the correct paper type. $\Box  ightarrow$ 14	
0	Make sure the printable side (the whiter or glossier side) of the paper is facing in the right direction. $\Box$	<b>→</b> 16
8	When you select Standard or Best as the Quality setting, select Off as the Bidirectional setting. Bidin decreases print quality. □ → 36	rectional printing
4	Clean the print head. $\square \Rightarrow$ 42	
6	Align the print head. □ → 44 If quality is not improved, try aligning using the printer driver utility. See your online <b>User's Guide</b> to a	lign the print head.
6	To clean the inside of the printer, make a copy without placing a document on the document table. Fo see your online <b>User's Guide</b> .	r further information,
0	Use up ink cartridge within six months of opening vacuum package. $\square \Rightarrow$ 56	
8	Try to use genuine Epson ink cartridges and paper recommended by Epson.	
9	If a moiré (cross-hatch) pattern appears on your copy, change the <b>Reduce/Enlarge</b> setting or shift the original.	position of your
0	Make sure you selected the correct <b>Paper Size</b> , <b>Layout</b> , <b>Expansion</b> , and <b>Reduce/Enlarge</b> or <b>Zoom</b> setting for the loaded paper. $\square \Rightarrow 27, 36$	
Ð	Make sure you loaded paper and placed the original correctly. $\Box \Rightarrow$ 16, 20	
Ø	If the edges of the copy or photo are cropped off, move the original slightly away from the corner.	
ß	Clean the document table. See your online <b>User's Guide</b> .	



Prob	lēmas	Risinājuma nr.
Uz izdrukām vai kopijām redzamas svītras (gaišas līnijas).		000609
Izdr	Izdruka ir izplūdusi vai nosmērēta.	
Izdr	ıka ir blāva vai uz tās ir balti plankumi.	00800
Izdr	ıka ir graudaina.	9
Izdr	ıkas krāsas ir neatbilstošas vai krāsu nav.	<b>40</b>
Attē	la izmēri vai novietojums nav pareizi.	<b>OOB</b>
Risir	lājums	
0	Noteikti atlasiet pareizo papīra tipu. 🖙 🕈 14	
0	Pārliecinieties, ka papīra apdrukājamā puse (baltā vai spīdīgā) ir novietota pareizā virzienā. 쯔 🌩 16	
8	8 Kad iestatījumam Quality izvēlaties vērtību Standard vai Best, iestatījumam Bidirectional izvēlieties iespēju Off. Divvirzienu drukāšana pasliktina izdrukas kvalitāti.	
0	Iztīriet drukas galviņu. □ → 42	
6	Izlīdziniet drukas galviņu. □ → 44 Ja kvalitāte neuzlabojas, mēģiniet izlīdzināt, izmantojot printera draivera utilītprogrammu. Informāciju par drukas galviņas izlīdzināšan skatiet Lietotāja rokasgrāmata tiešsaistē.	
6	Lai iztīrītu printera iekšpusi, veiciet kopēšanu, nenovietojot dokumentu uz dokumentu platformas. Papildus informāciju skatiet tiešsaistē publicētajā Lietotāja rokasgrāmata.	
0	Izlietojiet tintes kasetni sešu mēnešu laikā pēc vakuuma iepakojuma atvēršanas. 쯔 🌩 56	
8	Mēģiniet izmantot oriģinālās Epson tintes kasetnes un Epson rekomendēto papīru.	
9	Ja kopijā redzams muarē efekts (šķērssvītrinājums), nomainiet <b>Reduce/Enlarge</b> iestatījumu vai mainiet oriģināla	ā dokumenta stāvokli.
0	Pārliecinieties, ka ievietotajam papīram esat izvēlējies pareizu Paper Size, Layout, Expansion un Reduce/Enlarge vai Zoom iestatījumu. □ → 27, 36	
0	Pārliecinieties, ka papīrs ir pareizi ievietots un novietots. 🗆 + 16, 20	
ø	Ja kopijas vai fotoattēla malas ir nogrieztas, pavirziet oriģinālu nedaudz nost no stūra.	
₿	Notīriet dokumentu platformu. Skatiet Lietotāja rokasgrāmata tiešsaistē.	



Prob	lemos	Sprendimo Nr.
Ant	Ant spaudinių arba kopijų matyti dryžiai (šviesūs brūkšniai).	
Spau	Spaudinys yra miglotas arba suteptas.	
Spau	udinys yra neryškus arba su tarpais.	00890
Spau	udinys yra grūdėtas.	6
Mat	yti netinkamos spalvos arba trūksta spalvų.	90
Neti	nkamas vaizdo dydis arba padėtis.	<b>00</b> 08
Spre	ndimai	
0	Įsitikinkite, ar pasirinkote tinkamą popieriaus tipą. 🗁 ➡ 14	
0	Įsitikinkite, ar spausdinama popieriaus pusė (baltesnioji arba blizgesnė) yra nukreipta tinkama kryptimi.	□ → 16
8	Pasirinkdami Standard arba Best, kaip Quality nustatymą, Off nustatymui pasirinkite Bidirectional.Dvikryptis spausdinimas pablogina spausdinimo kokybę. 🖵 + 37	
4	Nuvalykite spausdinimo galvutę. □ → 42	
6	Išlygiuokite spausdinimo galvutę. > 44 Jei kokybė nepagerėja, pabandykite išlygiuoti, naudodami spausdintuvo tvarkyklės priemonę. Žr. Vartotojo vadovas, kaip išlygiuoti spausdinimo galvutę.	
6	Jei norite išvalyti spausdintuvo vidų, padarykite kopiją, nedėdami dokumento ant dokumentų padėklo. žr. <b>Vartotojo vadovas</b> , internete.	Daugiau informacijos
0	Sunaudokite rašalo kasetę per šešis mėnesius nuo vakuuminio paketo atidarymo. 🗀 🕈 56	
8	Bandykite naudoti originalias "Epson" rašalo kasetes ir "Epson" rekomenduojamą popierių.	
9	Jei kopijoje matyti bangos (tinklelio) piešinys, pakeiskite <b>Reduce/Enlarge</b> nustatymą arba pakeiskite or	iginalo padėtį.
0	Įsitikinkite, ar pasirinkote reikiamus <b>Paper Size, Layout, Expansion</b> , and <b>Reduce/Enlarge</b> arba <b>Zoom</b> nustatymus įdėtam popieriui. □ → 28, 37	
0	Isitikinkite, ar tinkamai įdėjote popierių ir originalą.	
Ð	Jei kopijos ar nuotraukos kraštai nukirpti, pastumkite originalą kiek toliau nuo kampo.	
₿	Nuvalykite dokumentų padėklą. Žr. Vartotojo vadovas internete.	

ET

Prob	leemid	Lahendus nr.
Näe	Näete printidel või koopiatel triipe (heledaid jooni).	
Teie	Teie print on hägune või määrdunud.	
Teie	print on hele või lünklik.	00800
Teie	print on teraline.	6
Teie	prindi värvid on valed või puuduvad.	90
Pildi	suurus või asend on vale.	<b>OOB</b>
Lahe	endused	
0	Veenduge, et valite õige paberitüübi. 💴 🌩 14	
0	Veenduge, et paberi prinditav pool (valgem või läikivam pool) on õiges suunas. 💴 🕈 16	
6	Valikute <b>Standard</b> või <b>Best</b> määramisel sätteks <b>Quality</b> määrake <b>Off</b> sätteks <b>Bidirectional</b> . Kahesuunali langetab prindikvaliteeti. □ → 37	ine printimine
4	Puhastage prindipea. 🖙 🕈 42	
6	<ul> <li>Joondage prindipea. □ → 44</li> <li>Kui kvaliteet ei parane, proovige joondada printeridraiveri utiliiti kasutades. Kuidas prindipead joondada, vaadake elektroonilisest Kasutusjuhend.</li> </ul>	
6	Printeri sisemuse puhastamiseks tehke koopia, ilma et asetaksite dokumenti dokumendialusele. Lisatea elektroonilist <b>Kasutusjuhend</b> .	be saamiseks lugege
0	Kasutage tindikassett ära kuue kuu jooksul pärast vaakumpakendi avamist. 🖾 🌩 56	
8	Kasutage Epsoni originaaltindikassette ja Epsoni soovitatud paberit.	
9	Kui teie paljundusel ilmneb muaree, muutke sätet <b>Reduce/Enlarge</b> või vahetage oma originaali asendit	t.
0	Veenduge, et määrasite sätted <b>Paper Size, Layout, Expansion</b> ja <b>Reduce/Enlarge</b> või <b>Zoom</b> vastavalt laaditud paberile õigesti. 🗆 🕈 28, 37	
0	♥ Veenduge, et olete paberi õigesti laadinud ja originaali õigesti asetanud. □ → 16, 20	
Ð	Kui koopia või foto servad jäävad kopeerimata, nihutage originaali nurgast veidi eemale.	
₿	Puhastage dokumendialus. Seda õpetab tegema elektrooniline Kasutusjuhend.	

Contacting Customer Support

Sazināties ar klientu servisu

Kaip susisiekti su klientų aptarnavimo tarnyba

Klienditoe poole pöördumine If you cannot solve the problem using the troubleshooting information, contact customer support services for assistance. You can get the contact information for customer support for your area in your online User's Guide or warranty card. If it is not listed there, contact the dealer where you purchased your product.

Ja jums neizdodas atrisināt problēmu, izmantojot traucējummeklēšanā norādīto informāciju, sazinieties ar klientu servisu. Jūsu rajona klientu servisa kontaktinformāciju varat apskatīt Lietotāja rokasgrāmata tiešsaistē vai garantijas lapā. Ja tā nav norādīta, sazinieties ar izplatītāju, no kura iegādājāties savu izstrādājumu.

Jei problemos negalite išspręsti, naudodami trikčių diagnostikos informaciją, kreipkitės pagalbos į klientų aptarnavimo tarnybą. Informaciją, kaip susisiekti su savo regiono klientų aptarnavimo tarnyba, galite rasti Vartotojo vadovas internete arba garantinėje kortelėje. Jei ji ten nenurodyta, kreipkitės į atstovą, iš kurio įsigijote gaminį.

Kui te ei saa probleemi tõrkeotsingu teabe abil lahendatud, võtke abi saamiseks ühendust klienditoega. Leiate oma piirkonna klienditoe kontaktteabe elektroonilisest Kasutusjuhend või garantiilehelt. Kui te teavet sealt ei leia, võtke ühendust teile toote müünud vahendajaga.

# EN Index

^	
A	Aligning the Print Head 44
В	Alighting the Efficiency and an and a second se
-	Bidirectional (print speed)
	Borderless/With Border
	Buttons, Control Panel
С	
	Change Ink Cartridge48
	cleaning, inside of the printer62
	Color restoration24
	Control Panel
	Copying, restore faded photo24
	Copying Documents
_	Crop photo
D	
	Date stamp
	Density (copy setting)
-	Digital Camera, printing from
E	Falses () 27
	Enlarge (copy)
	Enlarge (Clop)
	Erron messages
	Expansion (borderless printing) 27.36
F	Expansion (bordeness printing)
÷.,	flash memory drive 35
1	
	Index Sheet
	ink cartridge, replacing
	Ink Cartridge Status
J	
	Jams, paper60
L	
	Language (change display)48
	Layout
M	
	Maintenance
D	Memory Card
Ρ	Den al 0.11
	Panel
	Paper, Jams
	Paper, loading
	Paper 5/20 14 27 26
	PictBridge Setun
	Printing all photos 26
	Printing Photos 30.32
0	
-	Quality

#### R

S

т

U V Z

Reduce (copy)	
Restore Default Settings	
Scan (document copy)	
Scan (photo copy)	
Slide show	36
Supported Paper	14
thumb drive	
Troubleshooting	51
	25
USB lidsh unve	
Viewer	11
Zoom (copying) Zoom (cropping)	27

## LV Alfabētiskais rādītājs

Α		
	Apgriezt fotoattēlu	
	Apkope	
	Atbalstītais papīrs	
	Atjaunot noklusējuma iestatījumus	
	Atminas karte	
В		
	Bez apmales/ar apmali	27.36
	Blīvums (kopēšanas iestatījums)	
D	,,,,,,	
-	Datuma atzīme	36
	Digitālā fotokamera, drukāšana no	46
	Divvirzienu (drukas ātrums)	36
	Dokumentu konēšana	22
	Drukas galvinas izlīdzināšana	
F	Drukas galviņas izliuzlitasaria	
Г	Fotosttālu drukāčana	20.22
i	Fotoatteiu urukasaria	
<u>ا</u>		60
	lestredzis, papirs	
	поекза јара	
~	izkartojums	
ĸ		
	Kļudu paziņojumi	
	Kontroles panelis	
	Kopēšana, izbalējušo fotoattēlu atjaunošana	24
	Krāsas atjaunošana	24
_	Kvalitāte	27.36
Р		
	Palielināšana (apgriešana)	25.30
	Palielināšana (kopijas)	27
	Panelis	8.11
	Papīra izmēri	27.36
	Papīra tips	14.27.36
	Papīrs, iestrēdzis	60
	Papīrs, ievietošana	16
	Paplašināšana	27
	Paplašināšana (drukāšana bez apmalēm)	
	PictBridge iestatīšana	
	Pogas, kontroles panelis	8.11
S		
	Samazināšana (kopijas)	
	Skatītāis	
	Skenēšana (dokumenta kopija)	
	Skenēšana (fotoattēla konija)	24
	Slīdrāde	
т		
Ť.,	Tālummaina (angriešana)	10 30
	Tālummaina (kopēšana)	
	tintes kasetne nomaina	56
	cirico kubecire, nornanja	

Tintes kasetnes nomaiņa	48
Tintes kasetnes statuss	40
tīrīšana, printera iekšpuse	63
Traucējummeklēšana	51
USB zibatmiņas disks	35
Valoda (mainīt displeju)	
Visu fotoattēlu drukāšana	36
zibatmiņa	35
zibatmiņas disks	35

U V

Ζ

## LT Rodyklė

#### Symbols

Jyi	TIDOIS	
	"PictBridge" sąranka	46.49
A		
	Apkarpyti nuotrauką	
	Atkurti pradinius nustatymus	49
	Atminties kortelė	18
	atmintukas	35
В		
	Be rėmeliu / su rėmeliu	
D	·	
	Datos žymė	37
	Dokumentu konijavimas	22
	Dvikryntis (snausdinimo greitis)	37
1	Dviki yptis (spausulililio greitis)	
1	Indeksu Janas	22
	ITIGERSŲ Iapas	
	isdestymas	
	Ispletimas	
	Ispletimas (spausdinimas be remelių)	
ĸ		
	Kalba (pakeičia ekraną)	49
	Keisti rašalo kasetę	49
	Klaidų pranešimai	52
	Kokybė	
	Kopijavimas, išblukusios nuotraukos atkūrimas	24
Μ		
	Mygtukai, valdymo skydelis	
Ν	, 5	
	Nuotrauku spausdinimas	30 32
	Nuskaitymas (dokumentu konijavimas)	20
	Nuskaitymas (nuotraukos konijavimas)	
D	Nuskartymas (nuotraukos kopijavimas)	
· ·	Dadidinimas (ankarnant)	10.20
	Pauluininas (apkarpant)	
	Padidinimas (kopijuojant)	
	Palaikomas popierius	
	Perziura	
	Popieriaus dydis	
	Popieriaus tipas	15.28.37
	Popierius, įdėjimas	16
	Popierius, strigtys	60
	Priežiūra	
R		
	rašalo kasetė, keitimas	56
	Rašalo kasetės būsena	
S		
-	Skaitmeninis fotoaparatas, spausdinimas iš	46
	Skydelis	8 1 1
	Slide show	
	Spalvu atkūrimas	
	sparvą autorinius	

Spausdinimo galvutės išlygiavimas	
Strigtys, popierius	60
Sumažinimas (kopijuojant)	
Tankis (kopijavimo nustatymas)	
Trikčiu diagnostika	
1 3	
USB atmintukas	34
Valdymo skydelis	
valymas spausdintuvo vidus	
Visu nuotrauku spausdinimas	37
visų nuotiuukų spuusuminus	

Т

U V

# ET Register

A	Ääristota/ääristoga	70 27
D	Aansteta/aanstega	
	Digikaamera, printimine	46
F	Dokumentide kopeerimine	22
· .	Fotode printimine	
	Foto kärpimine	
н	Hooldus	39
J		
	Juhtpaneel	
ĸ	Kabasuunalina (printimiskiirus)	27
	Kool (kuya muutmino)	
	Kõigi fotodo printimino	
	Kongo luitunud fata taastamina	
	Kuupäavamärga	
	Kuupaevamarge	
М	Kvaiiteet	
IVI	Mälukaart	19
N	Malukaalt	10
	Näidik	11
	Nupud, juhtpaneel	8.11
Ρ		
	Paber, laadimine	
	Paber, ummistused	60
	Paberi formaat	
	Paberi tüüp	15.28.37
	Paigutus	
	Paneel	
	PictBridge'i seadistus	
	pöjalseade	
	Prindipea ioondamine	
	puhastamine, printeri sisemus	
R	F	
	Registrileht	32
S		
-	Skannimine (dokumendi kopeerimine)	
	Skannimine (foto koneerimine)	24
	Slaidiseanss	37
	Suumimine (kärpimine)	10 30
	Suumimine (naliundamine)	
	Suurendamine (kärnimine)	25 30
	Suurendamine (naliundamine)	23.30
	Suurendus	20 20
	Suurendus (ääristeta printimine)	20 28 27
	Suurenuus (aansteta printinine)	

Tihedus (paljundamissäte)	
Tindikasseti vahetamine	
tindikassett, vahetamine	
Tindikassettide seisukord	
Toetatud paberid	
Tõrkeotsing	
Ummistused, paber	
USB-välkmälu	
Vähendamine (paljundamine)	
Vaikesätete taastamine	
välkmälu	35
Värvitaastamine	
Veateated	

Т

U

V



Available ink cartridge sizes vary by area. Pieejamo tintes kasetņu izmēri dažādās valstīs atšķiras. Rašalo kasečių dydis gali skirtis atsižvelgiant į regioną. Tindikassettide suurused erinevad piirkonniti.

		В	С	М	Y
	-5	T0711	T0712	T0713	T0714
Epson Stylus SX510W Series * <sup>1</sup>		T0711H	-	-	-
		T1001	T1002	T1003	T1004
		103 (T1031)	103 (T1032)	103 (T1033)	103 (T1034)
Epson Stylus TX550W Series * <sup>2</sup>		73HN (T0731HN)	-	-	-
		73N (T0731N)	73N (T0732N)	73N (T0733N)	73N (T0734N)
EN		Black	Cyan	Magenta	Yellow
LV		Melns	Gaišzils	Purpurs	Dzeltens
LT		Juoda	Žydra	Purpurinė	Geltona
ET		Must	Tsüaan	Magenta	Kollane

Getting more information Papildinformācijas saņemšana Kaip gauti daugiau informacijos Lisateave



- \*1 For the SX510W Series, Epson recommends the T071 ink cartridges for normal print usage.
- \*2 For the TX550W Series, the ink cartridge numbers between the parenthesis may be displayed depending on the area.
- \*1 SX510W sērijas printeriem Epson iesaka T071 tintes kasetnes parastai drukāšanai.
- \*2 TX550W sērijas printeriem tintes kasetņu izmēri iekavās var būt parādīti atkarībā no valsts.
- \*1 SX510W serijai "Epson" rekomenduoja įprastai spausdinant naudoti T071 rašalo kasetes.
- \*2 TX550W serijai, atsižvelgiant į sritį, rašalo kasečių skaičius gali būti rodomas skliausteliuose.
- \*1 Seeria SX510W puhul soovitab Epson kasutada tavaprintimiseks T071 tindikassette.
- \*2 Seeria TX550W puhul oleneb sulgudes olevate tindikassetinumbrite kuvamine piirkonnast.

Copyright © 2009 Seiko Epson Corporation. All rights reserved. Printed in XXXXXX

